

MASPERN

KOMPANIE

PBSV 1831 E.V.

Feiersmauer

Am Ikenberg

Giersstraße

Badengasse

Weinwerfstraße

Am Rothoborn

Thien

Krämer

Rathenauerstraße

Mühlenstraße

Üfern

Dielen

Mut zur Tradition - für eine gute Zukunft

SCHÜTZENFEST '88

Unser neuer Automobilsalon größte und modernste Ausstellungshalle Ostwestfalens

Ausstellung
21 UHR
BIS durchgehend
geöffnet
auch:
Samstag + Sonntag

Zwischen 150 und 200 Fahrzeuge ständig unter Dach
zum Anschauen, Anfassen, Kaufen und Mitnehmen.
300—500 Wagen ständig im Angebot!



Mit OPEL-Humborg immer 1 PS mehr!



3490 Bad Driburg · Dringenberger Straße 89-95 · ☎ 05253/2061

Auch bei Gebrauchtwagen **Humborg** fragen!

Nach den Ladenschlußzeiten keine Beratung und kein Verkauf!

Ausmärsche

Freitag, 24. Juni 1988
ab 19.00 Uhr Masporn-Baude

Freitag, 1. Juli 1988
ab 19.00 Uhr Masporn-Baude

Kartenausgaben

jeweils von 18-20 Uhr in den Gaststätten:

Dienstag, 5. 7., „Berliner Ring“
Mittwoch, 6. 7., „Gerichtsklausur“
Donnerstag, 7. 7., „Kolpinghaus“
Freitag, 8. 7., „Cherusker-Klausur“

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Hauptmanns	Seite 3
Schützenfestprogramm	6
Masporn-Verdienstorden	13
Die historische Seite	15
Masporn-Jubelkönige	27
Unsere Nachbarn – unsere Freunde	
Schützenbruderschaft Buke	33
Die Verstorbenen 1987/88	37
Die Masporn und ihre Fahnen	39
Schützenfest-Rückblick 1987	45
Ehrungen, Jubilare und Beförderungen	57
Masporn-Echo – Jahreschronik	61
Schießsport-Abteilung	77
Masporn-Musikzug	81
Ehren- und Ordnungsdienst im Hohen Dom	83

Impressum

Herausgeber: MASPERN-Kompanie im PBSV von 1831 e.V.
(Schützenfest 1988)

Redaktionelle Gestaltung und verantwortlich für
den Inhalt: Ulrich Stohldreier

Layout: Siegfried Diekneite

Fotos: Dieter Nolden, Karl-Heinz Marcus,
Ulrich Stohldreier

Westfälisches Volksblatt, Masporn-Archiv
Bonifatius-Druckerei

Mut zur Tradition- für eine gute Zukunft

Geleitwort von Hauptmann
Karl-Heinz Vockel



Liebe Schützenbrüder und Freunde der MASPERN-Kompanie,
nach "schützenbrüderlicher Eintracht" und "schützenbrüderlicher Nachbarschaft" - dies waren die Leitmotive der MASPERN in den letzten beiden Jahren - möchte ich das Schützenjahr '88 unter ein Motto stellen, das ich bereits bei den Kompaniewahlen am 2. März '86 umrissen habe: "Festhalten am Bewährten - und aufgeschlossen sein für das Neue!"

Wir MASPERN werden in diesem Jahr die Historie in den Blickpunkt rücken, dabei aber gleichzeitig nach vorn blicken. "Mut zur Tradition - für eine gute Zukunft" lautet das Motto, das wir bewußt leben wollen. Dazu rufe ich auf, und ich bitte alle Mitglieder und Freunde mitzutun, mitzugestalten - dann braucht uns um eine gute Zukunft dieser Kompanie nicht bange zu sein.

Auf diese Weise wollen wir Erfahrungen, Fähigkeiten und Kenntnisse - und dies alles ist Tradition! - mündlich weitergeben, vermitteln... und leben. Und Leben heißt: Das Schützenjahr bewußter mit unseren Idealen zu durchleben. Dazu gehört auch, unsere Mitmenschen auf der Suche nach einem Ort, nach einem Weg und Sinn, ja, nach Geborgenheit zu helfen.

Lebensweisheiten sind gefragt, denn Lebensweisheiten, die Jahrhunderte vorher gegriffen haben, können - wenn sie in die Jetztzeit hinein übersetzt werden - auch heute noch greifen. Gefragt sind Ehrlichkeit und Zukunftswille. Darum:

"Mut zur Tradition - für eine gute Zukunft"

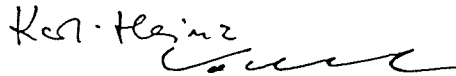
Um diesem Leitmotiv auch programmatischen Inhalt zu geben, haben wir zu einem Foto- und Bilderwettbewerb aufgerufen: "Die MASPERN und ihr ÜKERN". Ziel des Wettbewerbs ist es, unsere traditionsreiche Geschichte bildhaft aufzubereiten, um sie auf diese Weise den folgenden Generationen zu übermitteln.

(Mehr über die Bildersuche nach dem Motto "Je öller - je dölller" an anderer Stelle dieser Festschrift.)

Das 129. Schützenfest in der über 150jährigen Geschichte unseres Paderborner Bürgerschützenvereins von 1831, das wir vom 8. bis 11. Juli feiern, wird für die MASPERN zu einem erneuten "Volltreffer" werden. Fleißige Kräfte haben dafür in mühevoller Arbeit alle Vorbereitungen getroffen und in vielfältiger Weise Hand angelegt. Ihnen allen gilt der besondere Dank des Hauptmanns.

Ein Dankeschön gebührt auch unseren befreundeten Unternehmen, die durch Aufgabe eines Inserats die Herausgabe dieser Schrift in dritter Auflage ermöglicht haben, und unserem Leutnant Ulrich Stohldreier für die wiederum ideenreiche redaktionelle Gestaltung und Bearbeitung, wobei ihm Grafiker Siegfried Diekneite ein guter Partner war. Diese Festschrift vermittelt neben aktuellen Informationen über die bevorstehenden Schützenfesttage auch wieder viel Wissenswertes aus der reichen Historie unserer MASPERN-Kompanie. Es lohnt, sich mit den Inhalten zu befassen!

Allen Mitgliedern und Freunden der MASPERN-Kompanie entbiete ich zum Schützenfest '88 einen herzlichen Willkommensgruß, und ich freue mich auf gemütlich-fröhliche und unterhaltsame Stunden in schützenbrüderlicher Eintracht.



Karl-Heinz Vockel

Blumenwerkstatt Josef und Henriette Nacke

Blumen-Hölller

Kasseler Straße 1
4790 Paderborn
Telefon (05251) 2256.

Ihr zuverlässiger Partner für Blumenschmuck und Trauerbinderei!

Schützenfest-Samstag

9. Juli 1988

Antreten um 14.30 Uhr
beim Hauptmann Karl-Heinz Vockel, Giersmauer 7
Anzugsordnung: Uniform ohne Ehrenzeichen

Marschweg:

Stadelhof, Giersmauer, Ükern, Hathumarstraße,
Mühlenstraße, Auf den Dielen, Thisaut, Heiersstraße,
Am Bogen, Marktplatz.

15.30 Uhr

Aufstellung des Bataillons auf dem Marktplatz
Abholen des Vogels vom Rathaus

Marsch zum Schützenplatz:

Schildern, Rathausplatz, Kamp,
Kasseler Straße, Heiersstraße, Mühlenstraße,
Hathumarstraße, Schützenweg.

16.30 Uhr

Paradeaufstellung auf dem Schützenplatz
Aufziehen des Adlers - Totenehrung
Ehrung verdienstvoller Schützen

17.00 Uhr

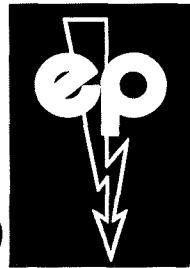
Kommers im MASPERN-Bereich

Elektroheizung
Licht-, Kraft- und Industrieanlagen
Hubwagenvermietung

Elektromeister Gerhard Schmidt

vorm.

elektro
pamme



Neuhäuser Straße 47 - 4790 Paderborn
Telefon 05251/37238

Schützenfest-Montag

11. Juli 1988

Antreten um 7.45 Uhr
beim Hauptmann Karl-Heinz Vockel, Giersmauer 7
Anzugsordnung:
Uniform mit Ehrenzeichen, weiße Handschuhe

Marschweg:
Stadelhof, An den Kapuzinern, Heiersstraße,
Am Bogen, Marktplatz.

8.30 Uhr
Aufstellung des Bataillons auf dem Marktplatz
Abholen der Fahnen vom Rathaus - Empfang des Königs
und der Ehrengäste

Marsch zum Schützenplatz:
Schildern, Rathausplatz, Kamp,
Kasseler Straße, Heiersstraße, Mühlenstraße,
Hathumarstraße, Schützenweg.

9.30 Uhr
Gemeinsames Schützenfrühstück

13.00 Uhr
Beginn des Königschießens
Proklamation des neuen Königs

18.00 Uhr
Auffahrt der neuen Königin und Parade

22.30 Uhr
Großes Prachtfeuerwerk

Musik zum Schützenfest'88

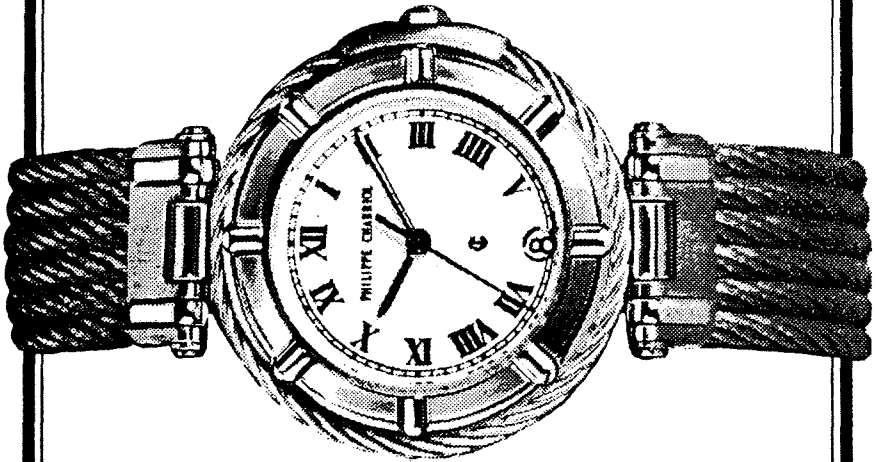
- Musikzug der Masporn-Kompanie
- Tambourkorps St. Henricus Schloß Neuhaus
- Mädchen-Fanfarenzug Salzkotten
- Tanz- und Showband TOP 2000



PHILIPPE CHARRIOL

ANDERS ALS ANDERE

Die Philippe Charriol
mit ihrem außergewöhnlichen Design ist einzigartig auf der Welt



*Lassen Sie sich
von unserer großen Auswahl
an Damen- und Herrenuhren
zu den bekannt günstigen
Vorteilspreisen überzeugen.*

*Bis Weihnachten,
auch an den verkaufsoffenen
Samstagen, haben wir
für Sie durchgehend
geöffnet*

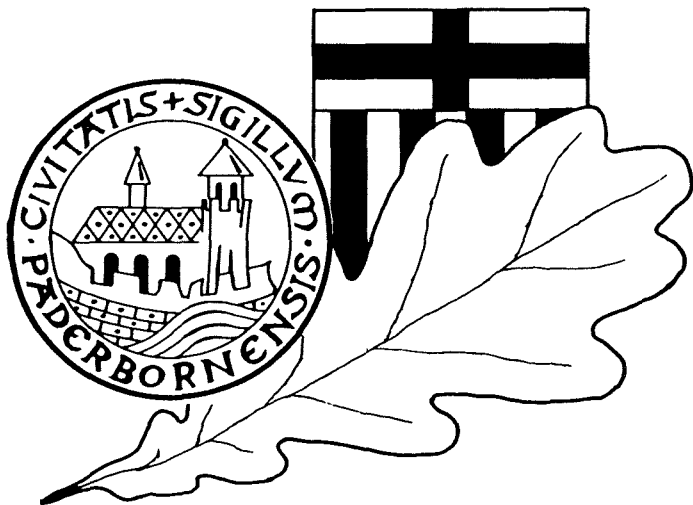


JUWELEN • UHREN • SCHMUCK • BESTECKE

Uhren- Wollmann

**nur am Bischofsteich 47a
Paderborn • Telefon (0 52 51) 5 62 89**

SCHÜTZENFEST 1988



Herzlich willkommen

auf dem Schützenplatz bei der MASPERN-Baude

Maspern-Motto:

**Mut zur Tradition-
für eine gute
Zukunft**

NEU: MASPERN- Verdienstorden

Zum Schützenfest 1988 verleiht der Vorstand der MASPERN-Kompanie im Paderborner Bürgerschützenverein von 1831 e.V. erstmals den

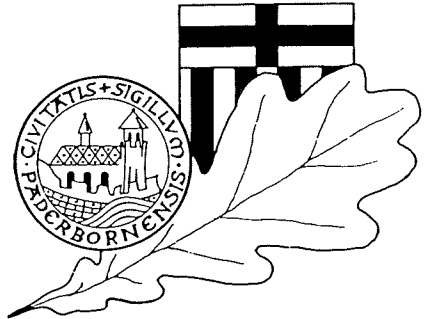
MASPERN-Verdienstorden

Der Hauptmann zeichnet damit Schützen aus, die sich um die MASPERN-Kompanie in besonderer Weise verdient gemacht haben.

Der Verdienstorden zeigt auf rot-gelbem Grund das älteste bekannte Paderborner Stadtsiegel von 1245 mit der Domkirche, dem Zeichen der MASPERN, im Einklang mit dem Paderborner Stadtwappen und dem Eichenblatt.

Er dokumentiert:

- Die Liebe und Treue zur Heimatstadt Paderborn
- Die Verbundenheit mit der Kirche als Grundlage christlicher Sitte und Kultur
- Das Einstehen für die Natur



Schützen, die mit dem MASPERN-Verdienstorden ausgezeichnet werden, haben sich um die Verwirklichung dieser Ideale besonders verdient gemacht. Gleichzeitig sollen alle anderen MASPERN-Schützen angespornt werden, sich für die Schützenideale, für "Glaube, Sitte, Heimat", einzusetzen.

Eine herzliche Bitte an alle Bürger und Geschäftsleute: Schmücken Sie bitte Ihre Häuser mit Fahnen und Girlanden in Verbundenheit mit dem Paderborner Bürgerschützenverein von 1831 und mit dem großen Volks-Schützenfest 1987. Bringen Sie unsere Stadt in Festtagsstimmung.

Dankeschön

Die Drucklegung unseres MASPERN-Heftes konnte nur durch Annoncen verwirklicht werden. Den Inserenten sagen wir für ihre wohlwollende Unterstützung DANK.

Winkler's HaarStube

Ihr Friseurmeister

Gierswall 12. Tel. 57847

Friseur



EINRICHTUNGEN – WERKSTÄTTEN

II
MÖBEL
RATH

Giersstr. 26, 4790 Paderborn

GESCHENKE
von hohem Wert:

Zinn – Messing
Glas – Leuchten
Kamingeräte
Körbe und
vieles mehr

ADOLF MERTENS

Brot- und Feinbäckerei

4790 PADERBORN

Ükern 21 - Telefon 05251/25674

Meinolf Wippermann

125 JAHRE



M Ö B E L

TISCHLERMEISTER

Möbelwerkstatt ● Raumgestaltung
Eigene Entwürfe

4790 Paderborn, Detmolder Straße 19

Fernruf (0 52 51) 5 61 25

Die historische Seite

Der Ükern- Heimat der **MASPERN**

Die MASPERN bezeichnen sich gern als die echten Paderborner und sind auch heute noch bekannt für ihre besondere Lebensweise.

Der Ükern 1988 erscheint in einem anderen Bild als vor der Zerstörung im Zweiten Weltkrieg. Um die MASPERN und ihren Ükern besser kennenzulernen, wollen wir in den nächsten Ausgaben des MASPERN-Hefes auf den historischen Seiten den Ükern und seine Vergangenheit vorstellen.

Dr. Karl Auffenberg, MASPERN-Schütze und Ehrenoberst des Paderborner Bürgerschützenvereins, ist einer der besten Kenner der Ükerngeschichte. Wir haben ihm zu Beginn einige Fragen gestellt, die er in seiner bekannten netten Weise beantwortet hat.

- Der Ükern ist mehr als ein Straßename. In welchen Grenzen befindet sich der Stadtteil, den wir Ükern kennen?



Dr. Karl Auffenberg:

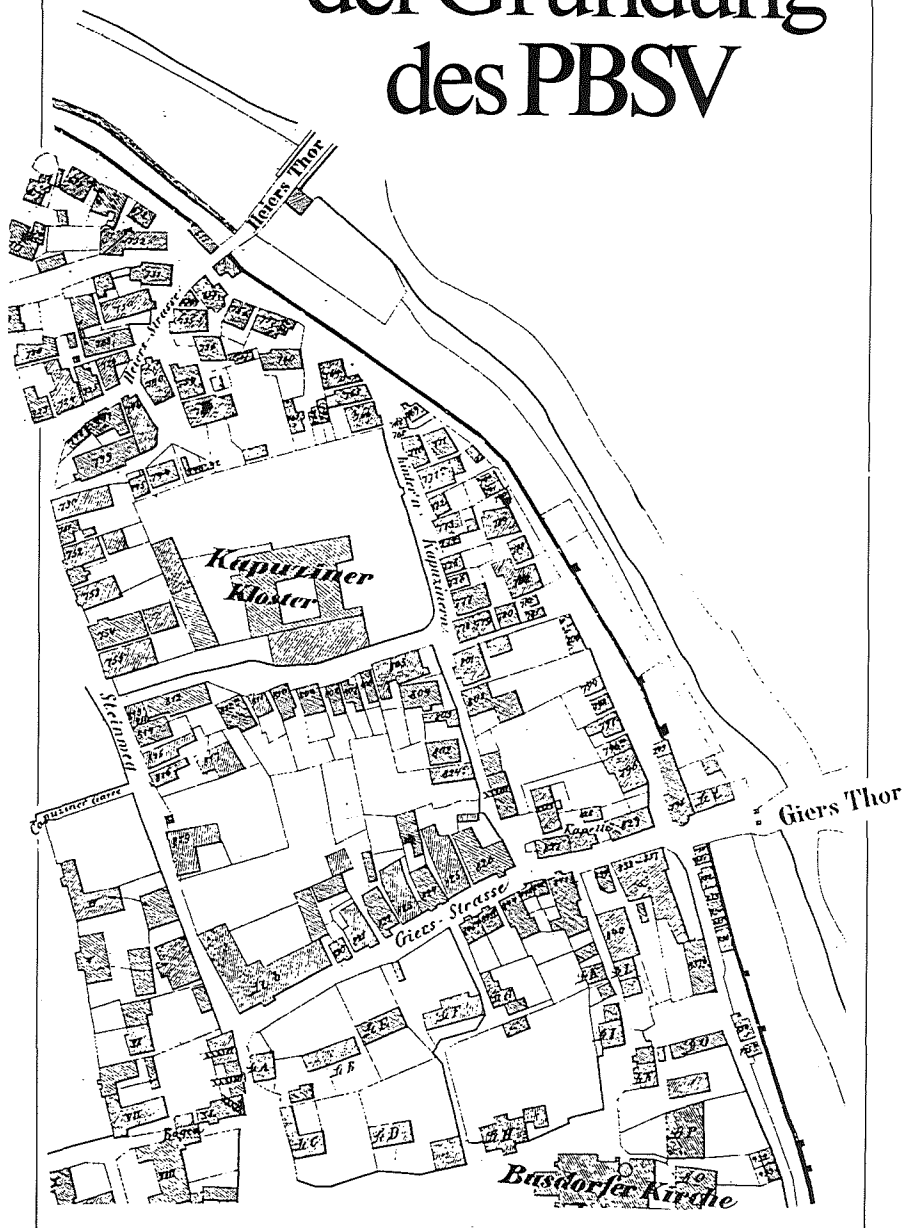
Der Ükern ist von seinem Ursprung her auf die alte MASPERN-Bauernschaft zurückzuführen. Er lag nördlich der Domfreiheit, also ab der Thisaut bis zum Maspornplatz, westlich incl. Mühlenstraße (früher Wassergasse) bis zur Mühlen-gasse (heute Michaelstraße) und im Osten bis zur Giersstraße.

- Welche sind die wichtigsten Eckdaten der Ükerngeschichte?

Dr. Karl Auffenberg:

Der Ükern war seit dem Mittelalter der Platz der Ackerbürger und der Handwerker. Die Bewohner sind ihrer Herkunft nach Nordelbinger. Karl der Große soll, so sagt es die Überlieferung, nach der Unter-

...zur Zeit der Gründung des PBSV



Die BMW 3er



Zum besten Auto der Mittelklasse gewählt. 1988

Die Erfolgsgeschichte geht weiter. 25,9% der 105.222 Teilnehmer küren einen weiteren BMW zum Sieger. In der „Mittelklasse“ gewinnt die BMW 3er-Reihe den Titel vor namhaften Konkurrenten.



BERNHARD SANDER

PADERBORN, Rathenaustraße 1, Tel. 05251/32071
DELBRÜCK, Paderborner Straße 1, Tel. 05250/5555

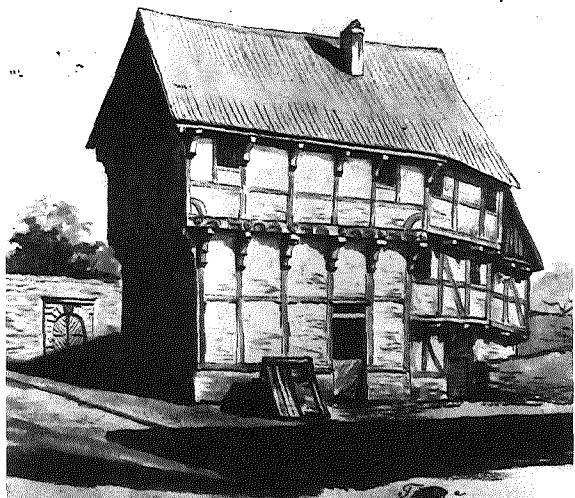
Das frühere Hirtentor
(heute Heierstor)



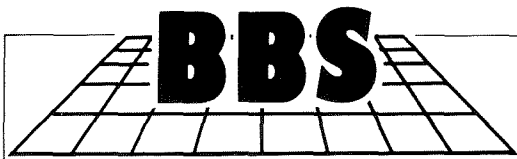
Dr. Karl Auffenberg:
Die Urwüchsigkeit ist auf ihre Herkunft zurückzuführen. Die MASPERN setzen die Eigenart der Ükern-Bauernschaft fort mit den alten Namen: Hengst, Hoppe, Falke, Vahle, die sächsischen Ursprungs sind; mit eigener Sprache, der Bursprak; mit eigener Volksversammlung im eige-

nen Rathaus, dem Tyshaus. Die Ükeraner wollten stets die kühnsten und stärksten sein. Diese eigene Lebensweise auf dem Ükern hat man durch die Jahrhunderte noch beobachten können.

MASPERN-Platzmajor
Vonderbeck (von 1891 bis 1920) als Nachfahre einer alten Paderborner Bürger-



Das alte Ükernrathaus -
das Tyshaus



KÜCHENTECHNIK

Warburger Str. 136 · 4790 Paderborn · Tel. 0 52 51/6 57 76

Fachgeschäft für Koch-, Kühl-, und Heizgeräte,
moderne Küchen, Garten- und Freizeitmöbel,
Waschautomaten, Rasenmäher

Gartengeräte

FRIEDHELM BEUTEL

Karosserie- u. Fahrzeugbau · Transportsysteme · Spezialaufbauten
Sonderanfertigungen · PKW- u. LKW-Reparaturen

**Ein Schlebedach
nach-träglich
kein Problem.**



Rufen Sie doch gleich
mal Ihre Webasto-
Vertragswerkstätte an.



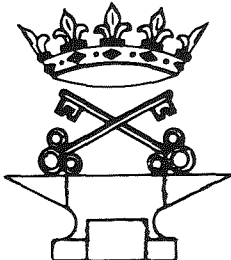
**Lassen Sie die Sonne
rein.**

**Und
die Hitze
raus.**



Otto-Stadler-Str. 15/17 · 4790 Paderborn
Telefon: Büro 052 51/5 52 10 · Werkstatt 052 51/5 52 20

Kunstschmiede Bauschlosserei



Günter Wiemers

An den Kapuzinern 12
4790 Paderborn
Telefon 052 51/24582

Wer erinnert sich, das

- 1888 angeordnet wurde, daß die Kompanien das Frühstück am Schützenfest-Montag zu beschaffen hatten, damit alle Schützen ein einheitliches Frühstück erhielten? Bis dahin hatte jeder seine eigene Verpflegung mitgebracht;
- 1938, am 19. Mai, der bisherige Oberstleutnant Hans Sandhage zum Oberst gewählt wurde?
- 1963 der Kinderspielplatz auf dem Schützenplatz, für den die MASPERN 1987 die Patenschaft übernommen haben, errichtet wurde und den Schützenplatz somit noch familienfreundlicher erscheinen läßt?
- 1968 die Heide-Kompanie gegründet wurde und erstmals am Schützenfest teilnahm?



**GESUCHT
WERDEN...**

...alte Bilder und Fotos, die in Zusammenhang mit der MASPERN-Kompanie und ihren Schützen stehen, sowie Bilddokumente vom alten Ükern nach dem Motto **"Je öller - je dölller"**

Die Einsender der 3 ältesten Masporn- und Ükernbilder werden mit wertvollen Preisen bedacht - und unter allen Teilnehmern werden zudem noch weitere attraktive Preise verlost.
(Die Gewinner werden von einer Fachjury ermittelt).

Die gesammelten Fotos und Bilder können - versehen mit kurzen Erläuterungen und unter Angabe des Absenders - bei

Leutnant Ulrich Stohldreier, Greitelerweg 65
und allen Offizieren der MASPERN-Kompanie

abgegeben werden. Wenn gewünscht, erfolgt garantierte Rückgabe!
Von der Teilnahme ausgeschlossen ist natürlich niemand.

MASPERN- und ihre Höfe Jubelkönige

Die MASPERN blicken 1988 auf vier Jubelkönige und ihre Höfe:

- vor 125 Jahren: 1863 Wilhelm Cappius
mit Lisette Backhaus
- vor 100 Jahren: 1888 A. Wiethaupt mit M. Triebler
- vor 50 Jahren: 1938 Heinrich Werdite mit Thea Bokel
- vor 25 Jahren: 1963 Josef Jolmes
mit Annemarie Schröder

An die Ereignisse und Jubelkönige von 1938 und 1963 wollen wir besonders erinnern:

"Heinrich vom
Schinkendamm"
Schützenkönig 1938



Genau mit dem 1.100. Schuß wurde Heinrich Werdite, Schinkenbäcker vom Schinkendamm (heute Dr. Rörig-Damm), Schützenkönig 1938. Nach Zeremonienmeister W. Hesse vom Kamp trug er wieder alle vier Schießprämien (König und alle Prinzen) auf seiner Brust.

Heinrich Werdite, Oberleutnant bis 1950 bei den MASPERN, wollte 1938 nach den vielen vergeblichen Versuchen der vergangenen Jahre eigentlich nicht auf den Rest des Vogels schießen. Bei den MASPERN hatte man sich damit bereits abgefunden. Als Heinrich Werdite jedoch hörte, daß seine Nachbarin Thea Bokel in der Wahl der Schützenkönigin stand, wurde er erneut angespornt. Diese Gelegenheit wollte er sich doch nicht entgehen lassen - wo er doch mit all seinen Nachbarn und allen Heide-Bewohnern gute Kameradschaft und vorbildliche Gemeinschaft pflegte. Und deshalb "ballerte" er, was das Zeug hielt. Während der Kampf um die Königs-

Ewers[®]

Gebackene Kostbarkeiten

Wiener Böden

Tortenböden · Torteletts

Zauber-Torten[®] und

Original

Paderborner

Landbrot

A. Ewers Familien-GmbH & Co
D-4796 Salzkotten-Thüle
Tel. 0 52 58 - 50 10





Hof 1938/39

würde noch anhielt, klingelte beim Schützenwirt vierzigmal das Telefon - alle wollten wissen, wer neuer Schützenkönig geworden sei.

"Josef vom Ükern"
Schützenkönig 1963



Als das letzte Stückchen Holz von der Stange fiel, hoben die MASPERN ihren Heinrich auf die Schulter und trugen ihn zu ihrem Waldlagerplatz (Bauden gab es noch nicht). Die Freude bei den MASPERN war in diesem Jahr grenzenlos. Hatten sie neben dem König auch den Zeptherprinzen Georg Vahle, den Apfelprinzen Hans Oebbeke sowie die beiden erstplazierten beim Bataillonsschießen in ihren Reihen. Das Jahr der MASPERN rundete dann noch Fräulein Thea Bokel als Königin ab.

Daran erinnern sich noch heute viele Ükeraner. Der blaue Schmus richtete über Schützenfest-Montag 1963:

"Das große Ereignis nach dem Frühstück war der Königsschuß, an dem die MASPERN sich ja eigentlich nicht beteiligen wollten. Nachdem die Kandidaten im heißen Kampf um die letzten Brocken - Stück für Stück eine D-Mark je Schuß - sich fast königsreif geschossen hatten, setzte Jolmes Jüppchen sich mit einem Gewaltstreich durch: Ein einziger Schuß, und er war König. Er wurde als König Josef vom Ükern feierlich proklamiert und wählte sich Annemarie



Hof 1963/64

STÄNDIG IM ANGEBOT:

**1- bis 2-Fam.-Häuser
Grundstücke
Eigentumswohnungen
Renditeobjekte**

Auskunft und Beratung hier!

Josef Schäfers VDM



Immobilien
Grundstücke
An- und Verkauf
Finanzierung

Paderborn, Giersstraße 4,
Tel. (05251) 238 76-77
Privat Eggestraße 33, PB-Benhausen
Tel. (05252) 62 72

Holzauge sei wachsam

OUROPLAC Super 5

Edelholz-Täfelbretter

aus 5 Schichten Echtholz,
35% geringeres spez. Gewicht
20% höhere Wärmedämmung

Jos. Schneider
Profilbretter + Leisten
Holzhandlung
Gierswall 18
4790 Paderborn
Tel. 05251/56118

Holzauge sei wachsam

Ich liefere gern und schnell

- Fachliteratur
- Belletristik/Sachbücher
- Taschenbücher
- Reiseliteratur
- Kinder- u. Jugendbücher
- Sportbücher

Buchhandlung Fritz Harlinghausen

Inh.: Annette Harlinghausen

Giersstr. 29 (an der Ampel) · Telefon 234 37 · Paderborn

(Schröder) von der Haxterhöhe zur Mitregentin.

Der Metzgermeister von der Giersstraße, der sich bereits 1952 die Kronprinzenwürde sicherte, erhielt in seinem Königsjahr viel Beifall und bescherte den MASPERN und dem Paderborner Schützenverein viele Freunde. Aus diesem Grunde erhielt er den Ehrennamen "Josef der Volkstümliche".

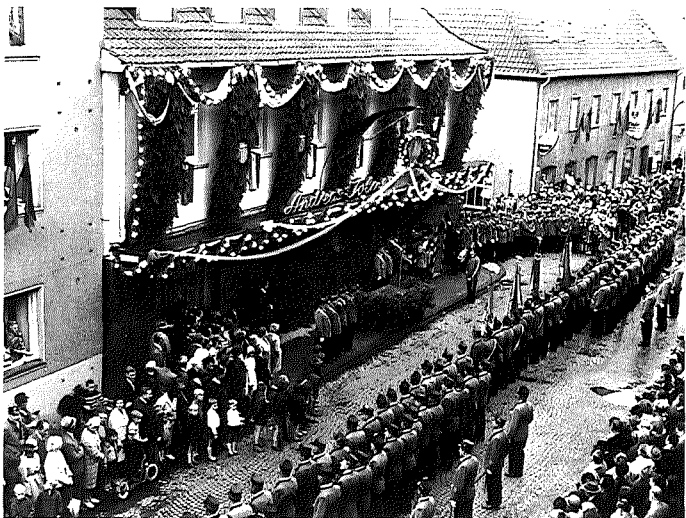
Der "MASPERN-Bote" (erschien 1964 in unabsichtlicher Folge) gab König Josef die Möglichkeit, sein Königsjahr Revue passieren zu lassen. Er schrieb:

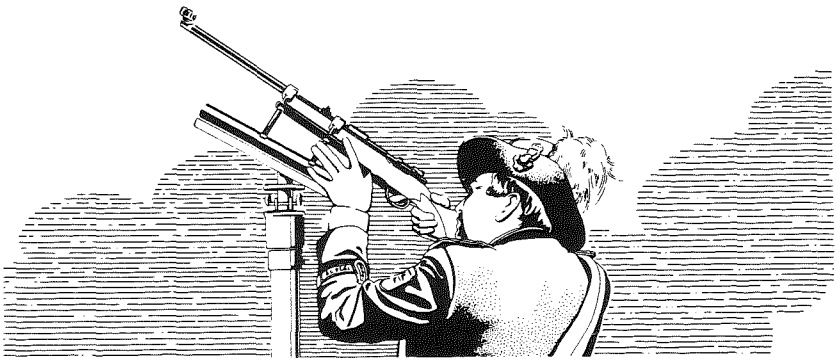
"In meiner Regierungszeit wurde der - in diesem Falle eine die - 60.000. Einwohner Paderborns geboren, das Freibad wurde eröffnet, die Kraftsportler brachten bei den Borexern drei Ostwestfalenmeistertitel nach hier, die Ringer konnten in die Landesliga aufsteigen. In Anbetracht dieser Erfolge

haben sich die Ratsmitglieder entschlossen, ihre Ämter zur Verfügung zu stellen, sie werden sich nach Libori in einem Wahlgang der Bevölkerung stellen... Für die fleißige Bevölkerung unserer Paderstadt habe ich im Monat Mai die Arbeitstage verringert, dafür aber die Feiertage vermehrt. Auch ein Erfolg! Nicht allen meinen Vorgängern war es vergönnt, ihrem Volk soviel Glück und Freude zu schenken. Wenn ich nun, auf der Höhe meiner Macht, die Insignien meines Amtes und meiner Bürde meinem Nachfolger ... übergebe, denn möchte ich mit den Worten meines demokratischen Regierungskollegen Ludwig Erhard an mein paderstädtisches, lebensfrohes Volk den Appell richten:

"Maß halten! Brüder und Schwestern, haltet Maß, wenn auch nur vier Tage, aber haltet das Maß Bier in festen Händen, leert es in vollen Zügen."

Antreten vor der Königlichen Residenz an der Giersstraße





JEDER SCHUSS EIN TREFFER

Wer möchte sich nicht einmal als Schützenkönig feiern lassen? Bis es jedoch soweit ist, braucht man neben einem guten Auge und einer ruhigen Hand auch ein Quentchen Schützenglück.

Auch beim Geld lohnt sich zielbewußtes Handeln. Für Ihre Geldanlage zum Beispiel gibt Ihnen der Geldberater bei uns die treffsicheren Tips, die Ihnen zu Ihrem Schützenglück noch fehlen.

Sparkasse Paderborn

Motel
Land-Rasthaus

Tofall Eggeblick



Gastronomie wie sie nur ein Landwirt bieten kann
echt reell und bodenständig

Im Gasthaus Tofall Eggeblick,
erfährst Du neues Lebensglück

4791 Buke an der B 64 BP Sation u. Drugstore
Tel. o5255 381

Unsere Nachbarn- unsere Freunde

Schützenbruderschaft St. Dionysius Buke

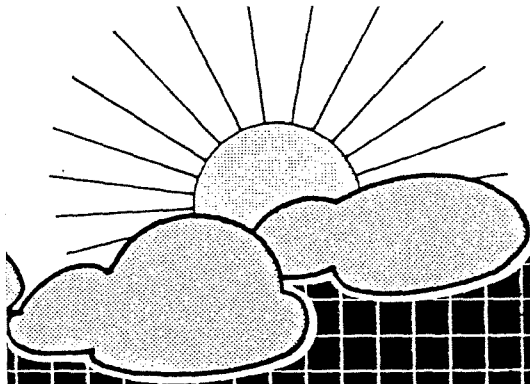
Sie ist die älteste Gemeinschaft des Egge-Dorfes Buke. Das Schützenwesen reicht bis in das späte Mittelalter zurück und hatte seine Glanzzeit im 15. und 16. Jahrhundert. Auch Buke hatte im 16. Jahrhundert schon wehrhafte Schützen. So wird berichtet, daß 1601 auch die Buker Schützen den BENSERN und MASPERN zu Hilfe eilten, als Benhausen von einer fremden berittenen Horde überfallen wurde. Wie es heißt, wurden die Eindringlinge gründlich verhaue. Diese alten Schützenbruderschaften verstanden sich als "Schützer" der Heimat. In

friedlichen Zeiten wetten sie im Schießsport, pflegten Geselligkeit und wußten sich verantwortlich für den Schutz des christlichen Lebens und Brauchtums. Aus den sommerlichen Schießübungen entwickelten sich schon damals die so beliebten Schützenfeste mit dem Königsschießen. - Später verloren die Schützenvereine ihre Bedeutung, weil stehende Heere den Schutz der Bürger übernahmen.

Zu einer Neubelebung des Schützenwesens kam es Mitte des vorigen Jahrhunderts (Deutscher Schützenbund 1861). Aus der Buker Dorfchronik wissen wir, daß der Schützenverein schon 1854 bestand. Es wird dort berichtet, daß die Schützen zur Eröffnung der Eisenbahn und des Bahnhofs und zur Begrüßung des preußischen Königs zum Buker Bahnhof marschierten. Dieses Ereignis haben

Oberst Josef Tofall und die Buker Abordnung beim Paderborner Festmarsch





Sonnenstudio

RAKERS

Hathumarstr. 16

4790 Paderborn

Tel.: 05251-26933

SUZUKI

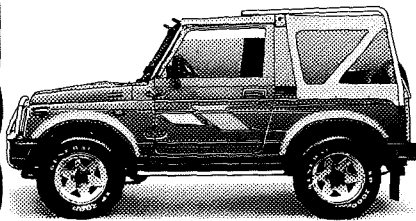
DER NEUE SJ SAMURAI

Sportliches Styling. Viel Komfort. 1324 cm³, 44 kW (60 PS), 5 Gänge, zuschaltb. Allradantrieb. Mit Kat., steuerbefreit*. Der SJ Samurai für alle Jahreszeiten.

* Zeitlich begrenzt gem. Steuererleichterungsgesetz v. 1. 7. 85



SUZUKI



Das abgebildete Modell SJ Samurai de Luxe Cabrio mit Suzuki-Original-Zubehör. Ausstattungsänderungen vorbehalten.



SUZUKI

Automobile

Heinrich Krause G.m.b.H.

Schulstraße 61-63, Rathenastraße 66, 4790 Paderborn, Tel. 05251 / 33268

**Der Anspruch
reinsten Wassers**



Stilles Mineralwasser · Mineralbrunnen
Caspar-Heinrich Quelle

**Der Gesundbrunnen
aus dem Naturpark**

**Bad Driburger
Mineralbrunnen**

Postfach 1109 · 3490 Bad Driburg

**Der Anspruch
reinsten Wassers**



W. SCHÖNINGH
BEERDIGUNGS-
INSTITUT

AUTO-VERMIETUNG
ÜKERN 27 RUF 2 60 26
479 PADERBORN



Staatl. gepr. Augenoptiker
und Augenoptikermeister

Westenmauer 2 · 4790 Paderborn
Telefon 052 51/2 48 76



Einbaustützpunkt
Happich
Licht — Luft — Sonnendach

Natürlich zur
**Spezialwerkstatt
für
Unfallschäden
aller Fabrikate**

- Pkw-Richtbank
- modernste Richtgeräte
- Abschlepp-Dienst



Paderborn, Cheruskerstr. 20, Tel. 55574

AUTO-ZELLERHOFF

Seit 1925

Tag für Tag
beweisen wir unseren guten Geschmack.

Denn jeden Tag auf's Neue wird das gute, alte Fleischerhandwerk meisterhaft von uns praktiziert:
saftiges Bratenfleisch, pikante Wurstwaren
und köstliche Spezialitäten!



Die vielen zufriedenen Kunden sind Tag für Tag
der beste Beweis.

Fleischer-Fachgeschäft

Riedel

in Paderborn, Tel. 2 40 71

Die MASPERN und ihre Fahnen!

Die Fahnen gehören seit jeher zu den Kompanien unseres Paderborner Bürgerschützenvereins. Ehrenmitglied Franz Gregor Tenge hat zum ersten Mal die Chronik der Kompanie-Fahnen schriftlich niedergelegt und somit die lange Geschichte festgehalten, obwohl wertvolle Daten und Details nicht in Bataillons-Chroniken und Kompanie-Niederschriften festgeschrieben worden sind.

Zur Vorgeschichte:

Im 17. Jahrhundert hatten sich in den fünf Bauernschaften der Stadt - als fünfte gab es die Giersbauernschaft - die "Bauernschaftsfähnlein" gebildet, deren Mitglieder Schützen hießen. Später wurden diese Gemeinschaften "Bürgerkompanien" genannt. An der Spitze stand der Fähnrich. Diese Bürgerkompanien führten ein eigenständiges Leben. Im Jahre 1807 bestand als unmittelbarer Vorgänger des

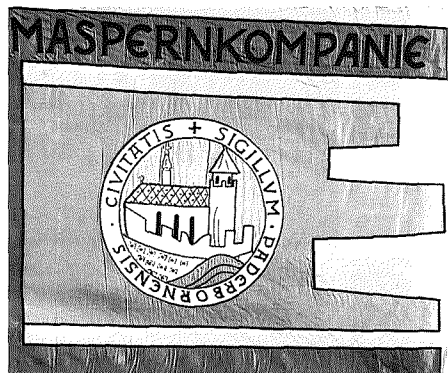
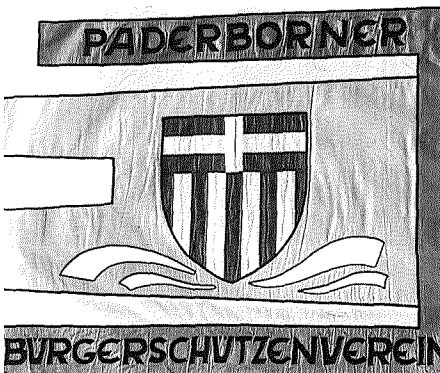
heutigen Paderborner Bürgerschützenvereins eine "Bürgergarde". Sie war eine Sicherheitstruppe mit dem Bürgermeister als Kommandeur an der Spitze. Die Kompanien wurden von einem Kapitän (Hauptmann) angeführt. Jede Kompanie hatte eine Fahne und einen Trommler. Das ist eine Besonderheit, da im militärischen Bereich nur ein Regiment eine Fahne führt.

Die MASPERN-Fahnen

(Auszug aus der Fahnenchronik)

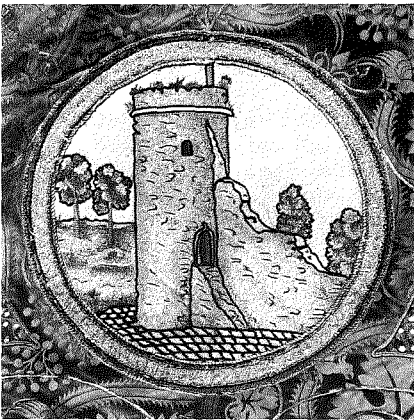
"Bei der Vereinsgründung 1831 wurde wohl das älteste Feldzeichen aus der Zeit des ersten Bürgerbataillons von 1735 - im Jahre 1785 renoviert, 1830 von der MASPERN-Kompanie erneut renoviert - beim Festmarsch stolz geführt. Diese Tradition verkörpernde, 'Freud und Leid'-erfahrene Fahne hat offenbar bis 1910 den MASPERN

Masperrn-Fahne von 1967





Ükerngeschichte in Eckstücken der Fahne von 1910



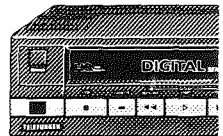
TELEFUNKEN AGENTUR

***Unser
Erfolgreichster.***

Video-Recorder A 930 P

- Mit VPS (Video-Programm-System)
- Mit HQ (High Quality)-Bildbrillanz
- Mit exklusiver Flutlicht-Fernbedienung
- Mit Doppel-Garantie = AGENTUR-Garantie plus Telefunken-Garantie

HQ HIGH QUALITY
VPS VIDEO PROGRAMM SYSTEM



Kabel-Tuner, 32 Program
 8 Sendungen/14-Tage-Ti
 variabler Bildsuchlauf, str.
 1 Jahr Super-Gangreserv



Erhaltenes Mittelstück der Maspers-Fahne von 1735

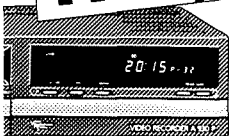
gedient. Das wertvolle, unbezahlbare Mittelstück konnte gerettet werden und schmückt heute geschichtsträchtig das Heimatmuseum im Adam und Eva-Haus. Eine gefertigte Originalkopie ist im Fahnenaal würdig zu den Bildern der Kommandeure gruppiert. Die MASPERN-Kompanie erwarb 1910 eine neue Fahne von der Firma Wameling. In dieser grundlegenden Neugestaltung wurden Teile der 1735er Fahne einge-

fügt. Die derzeitige MASPERN-Fahne wurde ebenfalls vom Haus Wameling im Jahr 1967 geliefert."

Zum Auftakt des Schützenfestes 1983 wurden sämtliche Fahnen des PBSV, die nicht mehr im Gebrauch waren, dem Kulturratsleiter der Stadt Paderborn für das Heimatmuseum im Adam und Eva-Haus übergeben. Es war der Wunsch unserer Heimatstadt, als Dokumentation unserer

Mit scharf kalkuliertem
Telefunken-Barpreis

1199,-



er, Kanal-Direkteingabe,
ndrestanzeige, Ziellauf,
as Stand-/Einzelbild,
T: 44 x 9,5 x 33 cm

RADIO · FERNSEHEN · VIDEO



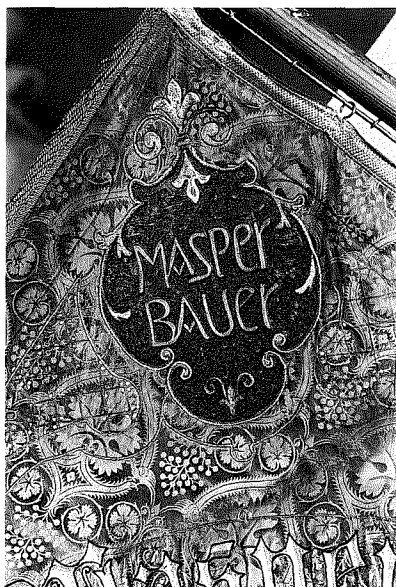
Westhoff

FERNSEH - BLITZDIENST
TELEFUNKEN-Kundendienst
4790 Paderborn

Verkauf + Werkstatt: Dörener Weg 11 b
Telefon: (05251) 56173

Alles unter einem Dach





Stadtgeschichte diese Fahnen im Museum zu erhalten und auszustellen. Leider wurden die Prunkstücke unseres Schützenvereins in einer Kammer zusammengerollt abgestellt. Unserem Fähnrich Berni Borgmann und seinem Vorgänger, Platzmajor Heinrich Schütte, ist es zu verdanken, daß die MASPERN-Fahne von 1911 ihren Dornröschenschlaf beendete. Sie holten die Fahne wieder bei der Stadt ab. Ehrenverwaltungsrat Hermann Wameling restaurierte sie liebevoll. Beim diesjährigen Kompanieabend waren die Fahnen von 1911 und 1967 dekorativer Mittelpunkt der Veranstaltung.



Das ist Euer Vorteil

Die günstige Energieversorgung liefert.

BERNI BORGSMANN

Vertretung der Deutschen BP Aktiengesellschaft

4790 PADERBORN
Greiteler-Weg 52c · Ruf (05251) **36245**

Heizöl

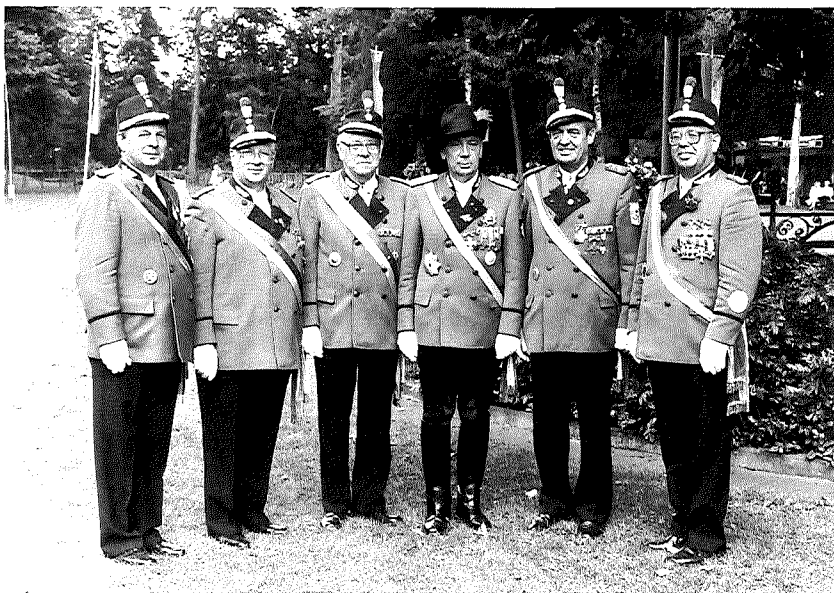


Motoröle

Diesel

VK

Industrieöle



Der Kommandeur Dr. Hans-Bernd Hesse mit den Hauptleuten Georg Vockel, Günther Hermes, Heinrich Lengeling, Hans Schniedermann und Karl-Heinz Vockel (v. l.)

US-SHOP LOHSE

führend in Jeans und Sportswear



Paderborn · Detmolder Straße 47

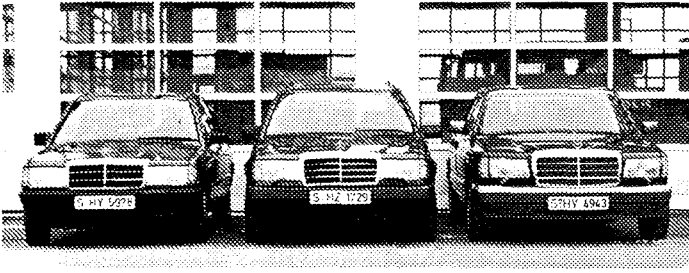
Paderborn · Rathenaustraße 16

Warburg · Hauptstraße 95

Bad Driburg · Am Hellweg 6

Steinheim · Höxterstraße 17

Marsberg · Hauptstraße 6



Der Kundendienst
mit dem Stern:
Alles unter einem Dach.

Vertreter der Daimler-Benz Aktiengesellschaft



Hofmann
GmbH

4790 Paderborn - Büren - Delbrück
Detmolder Straße 107 - Telefon (05251) 5004 - 0

THEO VOSS



GmbH
& Co

KG

MÖBEL
EINRICHTUNGEN
OBJEKTE

4790 Paderborn

Detmolder Straße 49—51
Telefon: 0 52 51-51 11

Unsere Nachbarn- unsere Freunde

Schützenfest 1987

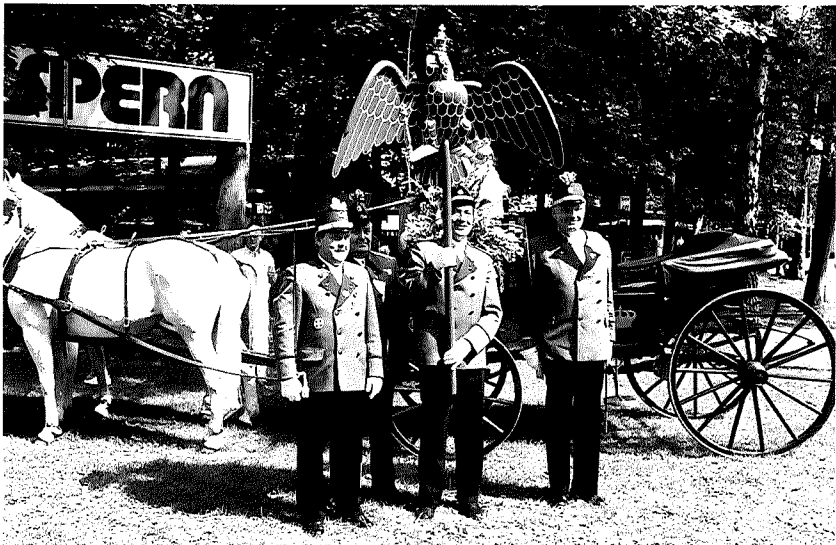
Unter diesem Motto trafen sich wieder Hunderte MASPERN-Schützen mit ihren Familienangehörigen und Freunden. Herrliches Wetter, gute Laune und hervorragende Atmosphäre waren die Grundlage für ein gutes Schützenfest 1987.

Beim 128. Schützenfest in der langen Geschichte des PBSV waren die MASPERN fünfte Kompanie. Die Reihenfolge der Kompanien wird nach dem Königsschuß von den Hauptleuten im blauen Zimmern des Restaurants Schützenplatz ausgelost. Die Königs-Kompanie ist die erste Kompanie, die Königin-Kompanie die vierte. Unser Hauptmann

zog am Schützenfest-Montag 1986 die Nummer fünf. Die Reihenfolge wird bei allen offiziellen Anlässen eingehalten. Fünfte Kompanie bedeutet nicht letzte Kompanie. Vielmehr ist die fünfte - 1986/87 die MASPERN - Fahnenkompanie. Es ist Aufgabe der Fahnenkompanie, alle Fahnen vom Rathaus abzuholen. Mit dem Deutschlandlied geht es dann zum Marktplatz, auf dem das Bataillon angetreten ist. Der Fähnrich der fünften Kompanie hat ferner die Aufgabe, den Adler vom Rathaus abzuholen und zum Schützenplatz zu bringen. Die MASPERN haben diese Aufgabe mit Bravour erledigt.

Besonders sei hier erwähnt, daß eine Abordnung der Schützengesellschaft Raitersaich (bei Nürnberg) zu Gast bei den MASPERN war. Unter Führung ihres Schützenmeisters Ronald Zahn waren die bayrischen Schützenschwestern und -brüder eine Bereicherung

Fahnenabordnung mit dem Adler 1987





FAHRSCHULE

horst beutell

(0 52 51)
5 53 13

Dörener Weg 72
4790 Paderborn

Unterricht
montags + donnerstags
19.30 – 21.00 Uhr



Paderborner Str. 15
4797 Schlangen 1

Unterricht
dienstags + freitags
19.30 – 21.00 Uhr

Lotto - Tabakwaren - Zeitschriften



Petra Jordan-Berens

Ükern 31

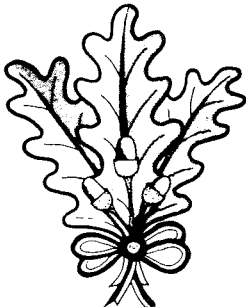
Telefon: 0 52 51 / 2 16 17

Ihr Reisebüro im Ükern
mit dem direkten Draht zur **ITS**

Bäckerei · Konditorei

H. Brinkmann

4790 Paderborn - Arndtstraße 31 - Telefon 05251/55353
Einkaufszentrum Berliner Ring



SCHÜTZENPLATZ

Gastwirtschaft - Biergarten
Kaffee & Kuchen

4790 Paderborn - Schützenweg 52
Telefon 05251 / 55465

Öffnungszeiten:
täglich von 9 - 24 Uhr - montags Ruhetag

25 JAHRE

Schützengesellschaft



Raitersaicher-Abordnung vor dem Rathaus

unseres Heimatfestes. Eine weiß-blaue Fahne zierte daher den MASPERN-Bezirk.

Eine neue Sitzordnung hat sich 1987 bewährt: Der Vorstand setzte sich weg aus dem (dunklen) Zelt und mit unter die Bäume gegenüber der Baude. So herrschte eine bessere Kommunikation, und der Funke sprang besser über. Ein breiterer Gang brachte zudem neue Möglichkeiten...

wäre, wenn Schützen nicht Tausenden von Menschen ermöglichten, Freude, Entspannung und Begegnung zu erleben?" Fragen, die mit Beifall beantwortet wurden. Der anschließende Zapfenstreich entwickelte sich unter Beteiligung des Männerchores "Erika" zu einer eindrucksvollen Demonstration.

Schützenfest-Auftakt

Zu Beginn des Schützenfestes fand, wie schon seit vielen Jahren, vor dem Rathaus der Zapfenstreich statt. Dies ist Aufgabe der Königin-Kompanie - 1987 der Heide-Kompanie. Beim Aufmarsch vor der Residenz des Königs an der Borchener Straße betonte König Horst Uhle den Wert heimatlicher Verbundenheit: "Was wäre eine Stadt ohne die Menschen, die durch ihr Tun und Handeln sie zur Heimat machen? Was wäre sie ohne den Zusammenhalt und das Verstehen seiner Bewohner, und was

Schützenfest-Samstag

Von Sonnenschein und guter Musik beflügelt ging es zum Schützenplatz, nachdem der Traditions-Adler vom MASPERN-Fähnrich Berni Borgmann vom Rathaus abgeholt und per Kutsche zum Schützenplatz gefahren wurde. Unter den Klängen der Nationalhymne wurde der Adler an seinen Platz in luftiger Höhe gezogen. Nach Jubilarehrung, Auszeichnung verdienter Schützen und Totenehrung am MASPERN-Ehrenmal durch Ehrenhauptmann Werner Beckers ging es zum Kommerz an die Baude.

Rempe

SANITAR- UND HEIZUNGSTECHNIK

ING.-BÜRO

4790 PADERBORN · SCHULZE-DELITZSCH-STRASSE 6b
TELEFON (05251) 63372

OTTO SCHÜMER

Glas- und Gebäudereinigung
4790 Paderborn, Friedr.-List-Str. 3
Tel. 57888

Industrie-, Fassaden- und Neubaureinigung
Tägliche Unterhaltsreinigung
Shamponieren von Teppichböden



Schrage & Baumann GmbH Vertragshändler

Neu- und Gebrauchtwagen
Verkauf und Kundendienst



Paderborn · Kapellenstraße 5 · Tel. 36347

1987 sprach erstmals Prälat Josef Luhmann, im gleichen Jahr auch zum Domkapitular ernannt, als Feldkaplan zu den Schützen. Aktuell schloß er an die Fragen von König Horst Uhle vom Vortag an. Prälat Luhmann stellte seine Ansprache unter den Leitgedanken "Schützenfest ist ein Stück Heimat". Er unterstrich die große Bedeutung, die Heimat für Menschen hat. Sie sichere Beziehungen und Kontakte zwischen einzelnen Menschen. Dazu leiste das Schützenfest einen wesentlichen Beitrag. Feldkaplan Josef Luhmann: "Materielle Güter allein bieten keinen Lebenssinn." Er setzte Einsamkeit mit dem Tod gleich und bezeichnete Treue unter Menschen als einen Wert, der für die Gesellschaft unverzichtbar sei. Eindrucksvolle Worte, die saßen.

Hauptmann Karl-Heinz Vockel mit Prälat Josef Luhmann und König Horst Uhle



Schützenfest-Sonntag

Nach der Schützenmesse zu Beginn des Tages im Hohen Dom Antreten beim Hauptmann Karl-Heinz Vockel am Stadelhof. Besonders gut waren unsere befreundeten Schützenvereine aus Benhausen, Buke, Raitersaich und Westheim angetreten. Durch ihr Dabeisein unterstrichen sie die Bedeutung des 87er MASPERN-Mottos.

Seltener Höhepunkt auf dem Marktplatz. Unter den Klängen der Feuerwerksmusik von Händel wurde den Western ihre neue Fahne übergeben.

Nach dem Marsch durch die fahngeschmückte Stadt (obwohl manche Fahnenhalterung wieder leer blieb) und Stärkung auf dem Festplatz ging es zum Prinzenschießen. Obwohl die MASPERN genug Kandidaten hatten, gingen wir leer aus. Nach 59 Minuten stand alles fest:

24. Schuß - die Krone für Heinrich Picht, Leutnant der Heide-Kompanie,
67. Schuß - der Apfel für Hartwig Pieper, Kämpfer,
111. Schuß - das Zepter für Franz-Josef Tewes, Western-Unteroffizier.

Unumstrittener Höhepunkt am Sonntagnachmittag: Zum Schluß ihres so erfolgreichen Regenschafts-jahres erlebten König Horst Uhle und Königin Andrea Grote mit ihrem Hof eine zackige Parade rund um den Thron.

Hoch her ging es nach der Parade bei den MASPERN. Die Hausband TOP 2000 heizte der Kompanie an diesem Abend richtig ein.



Feldwebel Bernhard Hoppe mit dem Unteroffizierkorps

WELSING
Stahlbau GmbH
Inh. Hugo Welsing

Paderborn
Halberstädter Straße 25
Tel. 05251/72539 + 71451

Fachbetrieb
im Handwerk

- Fassadenbau
- Dachtrapezblechmontagen
- Schlosser-+Schweißarbeiten
- Anlagenbau-Fördertechnik
- Dreh- + Fräsarbeiten
- Blechverformung - Abkantbetrieb
- Verarbeitung von Aluminium und Edelstahl
- Schweißarbeiten
- Ablängen von Profilleisten

Der bereits erwähnte breite Gang zwischen Vorstand und Baude entwickelte sich zu einer hervorragenden Tanzfläche.

Die mannshohe Staubwolke verschärfte dabei die Stimmung. "Komm zu den MASPERN - da ist immer was los."



Die Maspert holen Bier

Schützenfest-Montag

Nach dem Festmarsch zum Schützenplatz waren alle Plätze bei den MASPERN belegt. Neben den vielen Schützen hatten sich auch wieder viele Freunde der MASPERN unter den Bäumen vor der Baude eingefunden. 1987 hatte leider kein Königsaspirant beim Hauptmann um Schießerlaubnis gebeten. So konnte man gelassen den Tag genießen. Neben den vielen Ehrengästen begrüßte Hauptmann Karl-Heinz Vockel besonders Pfarrer Walter Hussok aus Kleinenberg in seiner Eigenschaft als Präses der Deutschen Historischen Schützenbruderschaften in der Erzdiözese Paderborn. In seiner Ansprache forderte der Diözesanpräses besonders die Einsetzung eines Jungschützenmeisters auf Kompanieebene.



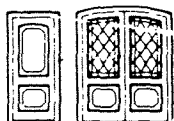
Erzbischof Dr. Johannes Joachim Degenhardt spricht zu den Maspert

Das Schützenfrühstück verlief sehr harmonisch und gab reichlich Gelegenheit, alte Freundschaften neu aufzufrischen. Der Musikzug spielte an diesem Morgen auch besonders für ihren musikalischen Leiter Anton Michaelis, der seinen 50. Geburtstag feierte.

Fensterbau - Türenbau - Innenausbau - Harmonika-Schiebetüren

Anton Wibbe

Perfekte Fenster
und Türen aus
Edelholz



Tischlermeister

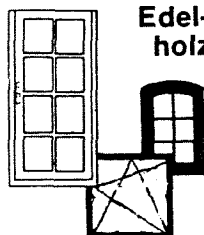
4790 PADERBORN

Frankenweg 2-4

Zimmertüren

Haustüren

Tel. 05251 / 4221



LÖSEKE & Sohn GmbH

Eisenwaren · Baubeschläge · Werkzeuge

4790 PADERBORN

Detmolder Straße 47 · Telefon 05251/56036 + 56037

Jedes Jahr ein Höhepunkt: Die Parade





Die Küchenmannschaft

Mit Freude kann vermerkt werden, daß wieder mehrere Kandidaten um die Würde des Paderborner Schützenkönigs miteinander rangen. Neben Werner Streitbürger, Heide, hatte zum erstenmal in der Geschichte des PBSV sich der Ehemann der zukünftigen Königin, Christian Böger, unter der Vogelstange eingefunden.

Mit dem 79. Schuß setzte sich jedoch der dritte Bewerber durch: Gerd Henemann, Leutnant der Kämper-Kompanie, machte um 13.57 Uhr dem Wettkampf ein Ende und sorgte somit für eine kleine Überraschung. Nach acht Jahren ist somit die Kämper-Kompanie wieder als Königskompanie die 1..

Schützenfrühstück mit vielen Gästen





Der Hof 1987/88

Kurz vor der Parade noch ein schönes Ereignis: Sämtliche Kapellen und Spielmanszüge zogen sternförmig zum Thron und gaben dort eine gemeinsame Kostprobe ihres Könnens. Ein Auftakt zur Parade, der sich wiederholen sollte.

Mit Spannung wurde dann die neue Königin Gitta Böger von der Heide-Kompanie mit ihrer Zeremonienmeisterin Hildegard Leonard, ebenfalls Heide-Kompanie, und dem jungen Hof zur Parade erwartet. Die MASPERN sind im Hof 1987/88 durch die Hofdamen Verena Bonefeld und Angelika Farke vertreten.

Am Abend noch einmal Tanz. Hier löste die Königin 1986/87 Andrea Grote ein Versprechen ein. Sie hatte versprochen, wenn ihr Jahr vorbei sei, bei den MASPERN über Tische und Bänke zu gehen. Gesagt - getan.

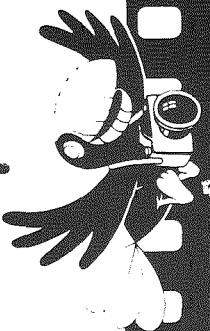
Der Dienstag danach

ist der Tag der Aktiven. Nach dem Aufräumen gab es am Abend noch eine Überraschung für Oberst Dr. Hans-Bernd Hesse: Als Vorsitzender des Unterstützungsvereins erhielt er von Hauptmann Karl-Heinz Vockel und Unteroffizier Karl-Heinz Marcus einen Scheck mit dem Erlös aus der jährlichen MAPSERN-Rallye.

Die Kassenmannschaft rechnet ab



Der Bilderprofi



**FARB-BILDER AB
1 STUNDE**

FOTO-FILM-VIDEO-EIGENES FARBLABOR

FOTO STEINWACHS

Paderborn-Westernmauer 18 - Tel. 05251/24242

Ehrungen, Jubilare und Beförderungen 1987/88



Werner Beckers mit Dözesanpräses Walter Hussok und Brudermeister Heinz Kemper

Für seine Verdienste um das Schützenwesen und für die Verwirklichung eines christlichen Welt- und Lebensbildes erhielt Werner Beckers das Schulterband zum St. Sebastianus-Ehrenkreuz. Dözesanpräses Walter Hussok und Bezirksbundesmeister Heinz Kemper übereichten ihm die grün-weiße Schärpe des Bundes der Historischen Schützenbruderschaften an seinem 70. Geburtstag am 7. Januar 1988.

In der 157jährigen Geschichte unseres Paderborner Schützenvereins erhielten erst sechs Schützen diese hohe Auszeichnung: Oberst Hans Sandhage + (Königsträßer), Ehrenrendant Filter + (Königsträßer), Ehrenhauptmann

Dr. Josef Uhle + (Western), Ehrenoberst Dr. Karl Aufenberg (Maspern) und ehemaliger Hauptmann Franz Franke (Western).

Auszug aus der Ordnung für die Verleihung von Auszeichnungen, Orden und Ehrenzeichen des Bundes der Historischen Schützenbruderschaften

"Das Schulterband zum St. Sebastianus Ehrenkreuz kann an Schützenbrüder verliehen werden, die sich in überzeugender Weise um das Schützenwesen verdient gemacht haben. Dabei ist ein unabdingbares Kriterium, daß der Auszuzeichnende in besonderer Weise für die Verwirklichung der christlichen Welt- und Lebensbildes eintritt."

Ferdinand Hesse-Pawlak

Maler- und Lackierermeister

Malerfachbetrieb

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche und Kunststoffbeschichtungen
Wärmedämmputze und Betonsanierungen
Verlegen von PVC- und Teppichfußbodenbeläge
Gerüstbau

4790 Paderborn
Hermann-Kirchhoff-Straße 5
Ruf 05251/32938

Klinker + Verblender
Kamine + Kachelöfen
Fliesen + Keramik
Glasbausteine

Beton- u. Tondachpfannen
Fenster + Türen
Dachwohnraumfenster
Dämm- + Isolierstoffe

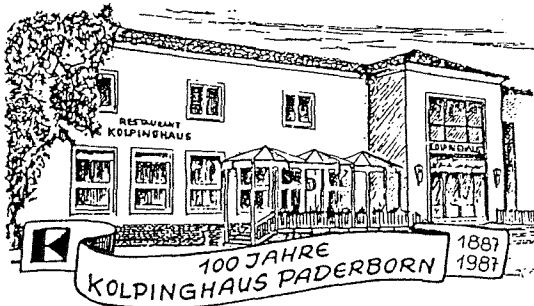


Fliesen · Kamine · Klinker ·

Baustoffmarkt HAPPE

4795 Delbrück, Lipplinger Straße 10
Telefon 10 52 501 70 22, Telex 936 905

4790 Paderborn, Otto-Stadler-Straße 3
Telefon 10 52 511 571 81, Telex 936 646



100 JAHRE
KOLDINGHAUS PADERBORN 1887 1987

Das Vereinshaus mit guter Tradition. Gesellschaftsräume für Familienfeiern und Tagungen.

Reichhaltige Speise- und Getränkekarte und erstklassigen Service.

Beim Schützenfest 1987 wurden folgende Schützenbrüder ausgezeichnet:

Den Hohen Bruderschaftsorden erhielten die beiden Vorauszgänger der MASPERN bei Festmärschen, die Unteroffiziere Meinolf Fockele und Johannes Hustädte. Mit dem silbernen Verdienstkreuz wurden ausgezeichnet die Unteroffiziere Helmut Koch, Karl-Heinz Marcus und Friedrich Schlesinger.

Aus der Hand des Königs erhielten den Bataillonsverdienstorden die Unteroffiziere Hermann Böger und Anton Kemper.

Hauptmann Karl-Heinz Vockele zeichnete auch wieder einige verdiente Schützen und Unteroffiziere aus. Das kleine Eichenlaub erhielten Ferdi Hillebrand und Willi Kossendey, die Kordel Hermann Michalke.

Zu neuen Ehrenunteroffizieren wurden ernannt: August Düsterhaus, Heiner Kaiser, Norbert Löseke, Bernd Methling, Josef Picht, Hans Pöhler, Dirk Tanger, Xaver Wommelsdorf und Ulrich Stohldreier.

Für ihre langjährige Treue zum PBSV erhielten folgende Schützenbrüder den Jubiläumsorden: Für 50jährige Mitgliedschaft: Rudolf Lubek und Rudolf Nübel;

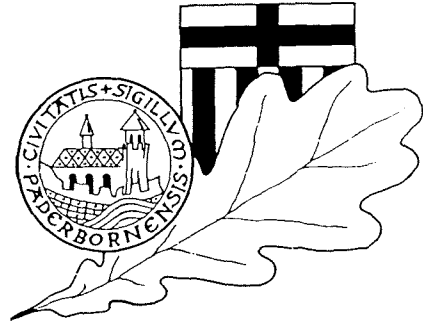
25jährige Mitgliedschaft: Rudi Adams, Ludwig Finke, Peter Haurand, Hans-Werner Kesselmeier, Gustav Krüger, Willi Röhren, Friedrich Stilkenbäumer und Dieter Textor.

Das Schützenfest 1987 war das 30. Fest als Unteroffizier für Hermann Böger, Meinolf Fockele, Johannes Hustädte und Norbert Kirzel. Für ihre langjährige Einsatzbereitschaft erhielten sie ein besonderes Präsent.

Am Kompanieabend 1988 wurde der beliebte König Gerd Hennemann als Dank für ein hervorragendes Regentschaftsjahr zum Ehrenunteroffizier der MASPERN ernannt.

Am gleichen Abend wurde Harry Krüger zum Jungschützenmeister der MASPERN-Kompanie und gleichzeitig zum Unteroffizier ernannt.

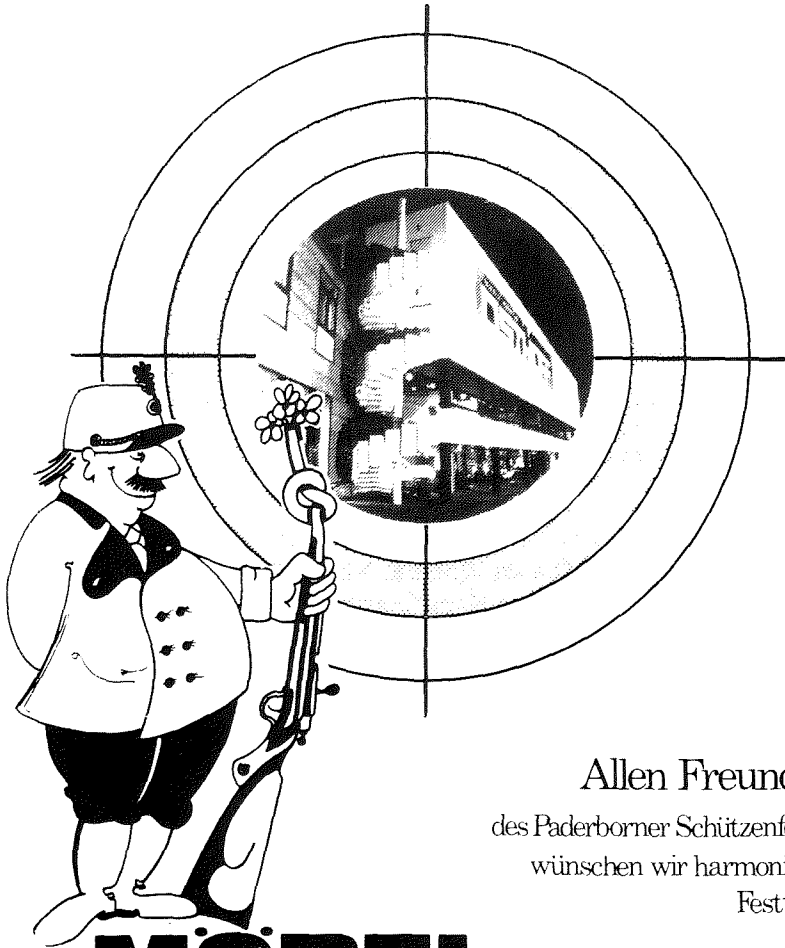
Allen ausgezeichneten, geehrten und beförderten Schützenbrüdern herzliche Glückwünsche.



Ein Teil der neuen Ehrenunteroffiziere



Möbel Osthoff immer ein Volltreffer!



Allen Freunden
des Paderborner Schützenfestes
wünschen wir harmonische
Festtage.

MÖBEL
OSTHOFF

PADERBORN · Ob. Frankfurter Weg · Tel. 05251 · 72621-2

MASPERN

ECHO

1987/1988



Dr. Karl Auffenberg
feierte 80. Geburtstag
24. Juni

MASPERN im Sondereinsatz
Libori-Feierlichkeiten
25. Juli bis 2. August

An diesem Tag wurde unser beliebter und geschätzter Ehrenoberst der MASPERN, Dr. Karl Auffenberg, 80 Jahre alt. Am Vorabend ehrten ihn seine Schützen mit einem großen Fackelzug, an dem u.a. Bürgermeister Herbert Schwiete, die Landtagsabgeordneten Wilhelm Lücke und Toni Schröder teilnahmen. MASPERN-Bauern überreichten ihm im Namen aller Schützen eine Stange Wurst- und Schinkenwaren.

Die Paderborner Grünröcke ehrten an diesem Abend im Namen aller Bürger der Stadt einen Paderborner, dem wegen eines unverständlichen Ratsbeschlusses - Ratsmitglieder der SPD und der Grünen waren nicht zur Zustimmung zu bewegen - die Auszeichnung mit dem Ehrenring der Stadt, die ihm so viel zu verdanken hat, verweigert wurde. Dr. Karl Auffenberg kommentierte diese Entscheidung selbst am besten: "Statt des Ehrenringes der Stadt trage ich ab heute den Ring meines Großvaters!"

Nach dem feierlichen Libori-Jubiläum des letzten Jahres fand dieses Bistumsfest wieder in gewohntem Rahmen statt. Als bewährt hat das Domkapitel den zusätzlichen Ordnungsdienst zu den Pontifikalämtern um 11 Uhr bezeichnet. So waren auch 1987 die MASPERN im Einsatz.

Libori-Ordnungsdienst bei verdienter Pause



FRITZ SCHIEFER VORMALS
TEGETHOFF

ELEKTROMEISTER

Elektrotechnisches Fachgeschäft

Projektierung und Ausführung elektrischer
Anlagen aller Art

4790 Paderborn

Heiersstraße 37 · Fernruf (0 52 51) 2 10 23



SPORT-FACHHAUS

Filter
VEREINS-FESTBEDARF

Paderborn · Marienstraße 22 · Tel. 05251 / 27007

Seit 1887 alles für Feste u. Vereine



Dekoration
Girlanden



Abzeichen
Anstecknadeln



Groß-
feuerwerke



Orden
Medaillen

SPORT-FACHHAUS
Filter
VEREINS-FESTBEDARF



Pokale
Ehrenpreise



Fahnen
Scharpen



Säbel
Schützen-
effekte

Paderborn · Marienstraße 22 · Tel. 05251 27007

ERNST KISKEMPER

Metallbau-Fachbetrieb

Fenster und Türen aus Aluminium und Kunststoff

Rolladen – Verglasungen

4790 Paderborn · Spitalmauer 12 · Telefon 05251 / 2 24 10

Bauschutt

Abfuhr

Müll

Dutschke GmbH

MULDEN-CONTAINER-SERVICE

Paderborn, Stargarder Str. 11, T. 0 52 51 / 7 22 35



Neu: "MASPERN-Marine"
Unteroffiziersausflug
29. August

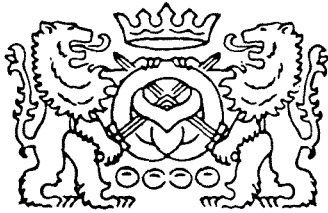
Zu ihrem jährlichen Ausflug trafen sich die Unteroffiziere unserer Kompanie wie gewöhnlich am letzten Samstag im August. Ungewöhnlich für diese Jahreszeit war das Wetter. Nässe und Kälte konnten der Stimmung jedoch nichts anhaben. Am Ufer des Steinhuder Meeres bestieg das Uffz-Korps zwei "Segel-Fregatten" und bewies auch zu Wasser sein Können. Freundschaft und Gastfreundschaft noch einmal am Nachmittag: Zum Abschluß des Tages hatte die Königsträßer Kompanie ihre Baude mit dem notwendigen Personal zur Verfügung gestellt. Das traditionelle Königschießen auf den Miniaturadler, liebevoll wie in all den Jahren von Hubert Bentler erstellt, wurde 1987 wie folgt abgeschlossen (ohne Steinwerfen!): SM König Josef Kesselmeier - er kann es nicht lassen -, SKH Kronprinz Werner Kesselmeier, SKH Apfelprinz Hermann Deitelhoff und SKH Zepterprinz Lothar Tweesmann.

Begeisterung beim
Familiennachmittag
30. August

Nach zögerndem Anlauf und gutem Wetter wurde der bewährte Familiennachmittag zu einem bunten Höhepunkt am Ende des August. Wieder einmal lockte es viele Familien und andere Besucher an die Bauden der fünf Kompanien auf dem Schützenplatz. Unumstrittener Höhepunkt war das Königschießen der Kinder. Für die MASPERN nahmen sie zusammen mit dem "großen" Königspaar auf dem Thron in der Mitte des Schützenplatzes die Parade ab: Königspaar Sascha Bach und Nicola Heinemann mit den

Uffz-König mit seinen Prinzen





Dietrich Honervoigt

Am Bogen 1
P A D E R B O R N

Bäckerei und Café Telefon 23473

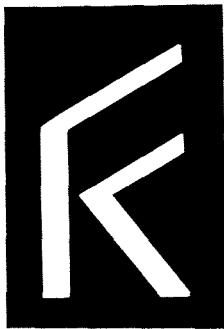
. . . ein Besuch lohnt sich!

Seit 1872 in Familienbesitz

„Der Bogenbäcker“

. . . mit Spezialitäten aller Art!

DIE KONSEQUENZ IM BERUFSFELD FARBE



Beratung · Qualität
Schönheit · Werterhaltung

**Ferdinand
KLOKE**

Malermeister
Paderborn

Tel. 05251-55322

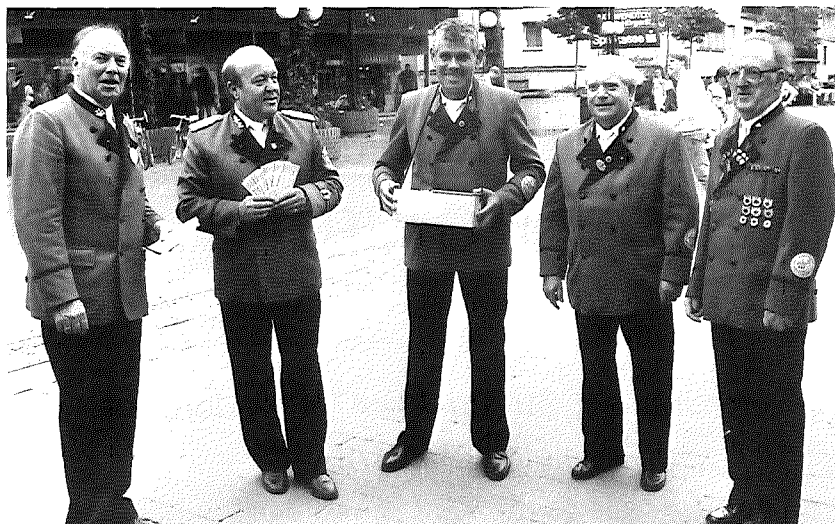
Prinzenpaaren Sven und Jennifer Voßbein (Krone), Andreas Wittenbrink und Petra Drewes (Zepter) sowie Hartmut Krieger mit Sonja Lücke (Apfel). Die

Begeisterung war so groß, daß Königsvater Günther Bach für sich und seinen Sohn Sascha bei den MASPERN die Mitgliedschaft beantragte.



Kinderhof 1987 an der Kaffeetafel

Diese Losverkäufer und weitere Schützenbrüder haben im Spätsommer 1987 - anlässlich der Tour Peiper - mit vielen Prominenten Teilnehmern Lose zugunsten krebskranker Kinder verkauft



GETRÄNKE DRILLER

Karl-Schurz-Straße 25
4790 Paderborn
Tel. (0 52 51) 51 09



FOTO
Köppelmann
portrait studios

PADERBORN · AM WESTERTOR 1
TELEFON 0 52 51 2 36 30



Hof-Fotograf
des
PBSV

Foto-Köppelmann GmbH
Geschäftsführer
F.J. Strathewerd und K. D. von Coellen

AUTOMARKT WOLFGANG KIRCHHOFF

Neuhäuser Straße 36 · 4790 Paderborn
Telefon 05251/24482

Schützentreffen
Bundeskönigsschießen
26./27. September

Gemeinsam mit den Kämpfern und unter Leitung unseres Hauptmanns Karl-Heinz Vockel nahm wieder eine starke Abordnung der MASPERN am Treffen der Schützen des Bundes der Historischen Schützenbruderschaften in Kleve teil. König Gerd Hennemann hatte als Bezirkskönig Schießrecht bei diesem Bundeskönigsschießen. Nach dem Festgottesdienst bildete die Paderborner Abordnung beim Festmarsch wieder einen starken Block.

Besondere Verbundenheit
100 Jahre Kolpinghaus
18. bis 24. Oktober

Mit einer Festwoche beging das Kolpinghaus am Busdorf sein 100jähriges Bestehen. Dieses bekannte Vereinshaus, in dem die MASPERN so manche Veranstaltungen und Treffen durchführten, liegt am Rand des MASPERN-Bezirktes und erfreut sich einer besonderen Verbundenheit zur Ükern-Kompanie.

Im Rahmen dieser Festwoche beteiligten sich die MASPERN an der großen Ausstellung. Unter dem Motto "Bei den MASPERN trifft sich alt und jung" wurde mit Bildbeiträgen von Ferdi Hillebrand und Ulrich Stohldreier dargestellt, wer die MASPERN sind und was sie tun. Ein bunter Streifzug durch die Vereinsgeschichte bereicherte die Ausstellung.

Mit einer weiteren Veranstaltung beteiligten sich die MASPERN an dieser Festwoche:

Erstmals
Neumitgliederempfang und
750. MASPERN-Schütze
19. Oktober

Mit einer Premiere reihte sich die MASPERN-Kompanie in die Reihe der Gratulanten zum 100jährigen Bestehen des Kolpinghauses ein. Erstmals hatten die MASPERN die Neumitglieder des vergangenen Schützenjahres zu einem Empfang ins Kolpinghaus eingeladen. Neben dem besseren gegenseitigen Kennenlernen wußten Ehrenoberst Dr. Karl Auffenberg und Ehrenhauptmann Werner Beckers Wissenswertes über die MASPERN- und Ükernhistorie beizusteuern.

Bei diesem Neumitgliederempfang begrüßte Hauptmann Karl-Heinz Vockel besonders Otmar Mesko als 750. MASPERN-Mitglied. Damit hatten die MASPERN als erste Kompanie des PBSV die Schallmauer von 750 Mitgliedern durchbrochen. Ebenso wie das Jubelmitglied erhielten Jürgen Deitelhoff als 749. und Günther Bach als 751. Mitglied eine Schützenmütze als "Anzahlung" für die neue Uniform. Man spricht auf dem Ükern davon, daß diese drei Jubelmitglieder beim diesjährigen Schützenfest an allen Tagen unzertrennlich Schulter an Schulter mitmarschieren wollen.



Der Hauptmann begrüßt das 750. Masporn-Mitglied - sowie 749 und 751

Glasbruch? Reparatur sofort!

Hans Wolf · Paderborn

Schulze-Delitzsch-Straße 3 · Ruf (0 52 51) 6 31 51 u. 6 12 52

WOLF  **THERM**

Lieferung - ISOLIERGLAS - Montage

Ausgebucht
MASPERN-Herbstball
14. November

Als letzte große Veranstaltung vor der Winterpause fand der Herbstball in den Fahnen Sälen des Schützenplatzes statt. Trotz zusätzlicher Plätze war diese Veranstaltung restlos ausgebucht. Neben den bürgerlichen Preisen führte die gute Atmosphäre durch die hervorragende Dekoration von Berni Borgmann und die stimmungsvolle Musik der MASPERN-Hausband TOP 2000 zu diesem hervorragenden Ballereignis. Das Königspaar mit seinem Hofstaat führte die lange Reihe der Ehrengäste an. Hauptmann Karl-Heinz Vockel überreichte König Gerd Hennemann und Königin Gitta Böger je ein altes Straßenschild von der Busdorfmauer und der Uhlenstraße. An diesen Straßen stehen die Stammhäuser der Familien Hennemann und Böger.

Seniorenabend wieder mit
Sankt Nikolaus
2. Dezember

Die Senioren der MASPERN trafen sich an diesem Abend zu ihrer Feier. Mit adventlichen Liedern verschönerte der MASPERN-Musikzug diesen Abend. Sankt Nikolaus wußte zusammen mit Knecht Ruprecht über mancherlei Ükeranisches zu berichten. An diesem Abend wurde die Gründung eines Seniorenstammes beschlossen und bekannt gegeben.

50. Geburtstag
Hauptmann Karl-Heinz
Vockel
9. Dezember

An diesem Tag feierte Hauptmann Karl-Heinz Vockel, die Nummer 1 der MASPERN, seinen 50. Geburtstag. Eine große Schar von Gratulanten wünschten dem "Ükern-Chef" noch viele gesunde und schaffensreiche Jahre. Für die MASPERN würdigte Feldwebel Bernhard Hoppe die Verdienste unseres Hauptmanns. Von dieser Laudatio sprach man noch lange in Paderborn.

Hohe Auszeichnung am
70. Geburtstag von
Werner Beckers
7. Januar

Der langjährige MASPERN-Hauptmann, unser Ehrenmitglied Werner Beckers, feierte an diesem Tag seinen 70. Geburtstag. Der vitale Ükeraner hat während seiner 33jährigen Vorstandsarbeit Schützen-geschichte geschrieben. An seinem Geburtstag wurde dieser außergewöhnliche Schütze mit außergewöhnlicher Ehrung ausgezeichnet. Er erhielt das grün-weiße Schulterband zum Sankt Sebastianus-Ehrenkreuz (vgl. Bericht an anderer Stelle).

Paderstein gehoben
9. Januar

Stammtische von Schützenbrüdern gibt es bei den MASPERN einige und sind ein beliebter Treffpunkt zwischen den Veranstaltun-

Hier sehen Sie die 3 interessantesten Automobile unserer Zeit.

1. Eine Reiselimousine für 5 Personen. Mit seinem Platz- und Raumangebot wurde der Saab 9000 Turbo 16 als „large car“ eingestuft (nach EPA-Norm).
2. Einen Sportwagen. Sein 16-Ventil-Turbomotor mit Turbolader und Ladeluftkühler bringt eine Leistung von 129 kW/175 PS. Max. Drehmoment mit 273 Nm bei 3000 U/min. Ein Wert, der
- nur von Motoren mit mehr Zylindern oder mehr Hubraum übertroffen wird.
3. Einen Kombi. Der variable Kofferraum faßt 1600 Liter. Fahren Sie doch 3 Autos auf einmal zur Probe.



SAAB
9000 TURBO 16



— Saab. Kraft und Verstand. —

Holtz u. Borghardt GmbH

Kfz.-Reparaturen
Herlestraße 15
4790 PADERBORN
Telefon (052 51) 5 83 82

gen. Der Stammtisch der jüngeren MASPERN hatte einen Stammtischwimpel selbst erstellt. Der fehlende Fuß sollte ein echter Paderstein sein. So ging Peter Hesse, Neffe des Kommandeurs Dr. Hans-Bernd Hesse, ins Wasser und hob aus der Dielenpader einen in Jahrhunderten rundgeschliffenen Paderstein.

Glanzvoller Lichtmeßball
unter Palmen
30. Januar

Das war ein Lichtmeßball der Superlative. Eröffnet wurde er vom strahlenden Königspaar Gerd Hennemann und Gitta Böger, gemeinsam mit dem jungen Hof und dem alten Paderborner Nationaltanz "Tampete". Zu Beginn des "Jahres der Jugend" hatte der Vorstand Extratische für Jugendliche und junge Erwachsene reserviert. Diese und alle weiteren Plätze waren restlos ausgebucht.

Einen traurigen Schatten über dieses schöne Fest warf der tragische Unfall des Western-Unteroffiziers Alfred Jereon. Er wurde von einem Taxi erfaßt und starb später im Krankenhaus. Es bleibt die Lehre aus diesem traurigen Anlaß zu ziehen, daß die Taxen bei Schützenveranstaltungen langsamer und rücksichtsvoller das Gelände rund um den Schützenplatz befahren sollten.

75. Ehrenmitglied des
Paderborner
Bürgerschützenvereins:
Franz-Gregor Tenge
25. Februar

An diesem Tag wurde die Reihe der runden Geburtstage fortgesetzt. Franz-Gregor Tenge, Ehrenverwaltungsrat und Ehrenmitglied der Western, wurde 70 Jahre. "Der Schützenverein ist sein Lebenswerk." Mit diesen Worten wurde die innere Einstellung des langjährigen Zeremonienmeisters und Verwaltungsrates treffend gekennzeichnet. So ist ihm der jährliche Zapfenstreich vor dem Rathaus zu Beginn des Schützenfestes zu verdanken. Mit der Herausgabe des Westernheftes hat er viele historische Ereignisse der Nachwelt erhalten. Wegen seiner langjährigen Verdienste wurde Franz-Gregor Tenge, der auch Ehrenunteroffizier der MASPERN ist, zum 75. Ehrenmitglied des Paderborner Bürgerschützenvereins ernannt.



Ehrenmitglied Franz-Gregor Tenge

Zugführer des "Heide-
Zuges"
Hans Schniedermann
60 Jahre
8. März

Einen weiteren runden Geburtstag im Schützenjahr 1987/88 sollten wir nicht vergessen: Hans Schniedermann, Hauptmann der Heide-Kompanie und dienstältester Hauptmann des PBSV, wurde 60 Jahre. Nachdem er 1947 in die MASPERN-Kompanie eintrat, wurde er Unteroffizier und 1956 Leutnant. In dieser Funktion führte er den Heidezug an. Seit der Gründung der Heide-Kompanie steht er dieser bis heute als Hauptmann vor.

Erster MASPERN-Jungschützenmeister ernannt
Jahresversammlung und
Kompanieabend
15. April

Gemeinsam mit Jahresversammlung und Kompanieabend wurde an diesem Abend die "Schützensaison" 1988

eröffnet. Feldwebel Bernhard Hoppe konnte auf ein gutes Jahr 1987 zurückblicken. Die gefüllte Kasse macht den lang gehegten Wunsch, die Baude der Zeit entsprechend neu zu gestalten, möglich.

In den vollbesetzten Fahnen Sälen sorgte unser Hauptmann Karl-Heinz Vockel für eine Premiere sowohl in unserer Kompanie als auch im gesamten Bataillon: Erstmals in der Geschichte des PBSV wurde ein Jungschützenmeister auf Kompanieebene ernannt und somit die personelle Konsequenz für die für das Jahr 1988 angestrebte Intensivierung der Jugendarbeit gezogen. Harry Kröger, ein in Jugendarbeit erfahrener Mann mit Wohnsitz direkt auf dem Ükern, wurde mit dieser Aufgabe betraut und zum Unteroffizier ernannt. Er gehört somit dem erweiterten Kompanievorstand an. Für das Jahr 1988 gab Hauptmann Karl-Heinz Vockel das Motto "Mut zur Tradition - für eine gute Zukunft" bekannt (vgl. Geleitwort des Hauptmanns).

Ernennung von Harry Kröger zum Kompanie-Jungschützenmeister





Das Dach ist ab

**Straßenbauernmeister
Tief- und Straßenbau
Asphalt- und Teer-Straßenbau**

Wilhelm Schütte OHG

**479 Paderborn
Lothringer Weg 6**

Quickstern

Möbel + Innenausbau
Objekt- Planung und Beratung
Ladenbau + Zuschnittservice

**4790 Paderborn · Otto-Stadler-Str. 15
Telefon 05251/56789 + 55659**

Dörenkrug

Döreener Weg 72 – Tel. 0 52 51 / 5 76 88



Die gemütliche Gaststätte mit Biergarten
in Ihrer Nähe.

Für jedes Fest das richtige Lokal.

**Auf Ihren Besuch freuen sich
Betty und Dieter Linde**



 **Quelle**
Kundendienst
Paderborn
Otto-Stadler-Str. 17
Tel. 0 52 51 / 5 89 80



Kundendienst

für alle Fabrikate von
Wasch- und Kühigeräten usw.
Fachwerkstatt für Radio,
Fernseh-, Video- und Computerservice

Neu: Satellitenantenne mit Motor für mehr als 3 Satelliten
über 20 Fernsehprogramme, z. B. Tele Club, RTL plus, Film Net, SAT 1,
Super, Rai Uno, 3SAT, TV5, World Net, Sky, CNN, Premiere, Childrens,
Screen Sport, Tele 5, BR 3, 1 plus, Eureka usw. bei uns vorführbereit

HANS JOLMES

IHR PARTNER für Haushalt, Gewerbe u. Industrie

 = Reinigungs-Chemie

 = Reinigungsgeräte

 = Hygienepapier

 = Hochdruckreiniger

 = Reinigungsmaschinen

 = Spülmaschinenreiniger



Bei uns sind Sie
Immer in guten
Händen

- Shell-Heizöl
- Diesel-Shell
- Schmierstoffe

Hans Jolmes · Techn. Großhandel
Mineralöle u. Reinigungs-Chemie

Cheruskerstr. 9 · 4790 Paderborn
☎ 0 52 51 / 5 66 39 und 5 61 70

**G(L)ANZ IN
IHRER NÄHE**

*wir
machen sauber*

Gebäudereinigungs GmbH

Meisterbetrieb

☎ 0 52 51/5 60 11-12



Unser Reinigungs-Service umfaßt:

- ☆ Industriereinigung
- ☆ Büro- und Geschäftshausreinigung
- ☆ Fassadenreinigung
- ☆ Teppich- und Polsterreinigung
- ☆ Bauschlußreinigung
- ☆ Stadion- und Turnhallenreinigung
- ☆ Krankenhausreinigung
- ☆ Glas- und Rahmenreinigung

Jolmes · Cheruskerstr. 9 · 4790 Paderborn

benzuanlagen die modernste und größte Schießanlage für Luftgewehr und Luftpistole im Stadtgebiet von Paderborn.

Der Clubraum ist in all den Jahren zum Mittelpunkt der Abteilung geworden. Über 100 Urkunden und etliche Pokale weisen auf die Erfolge dieser Abteilung hin. Den größten Erfolg hatte bisher Dirk Tanger, der vor 10 Jahren den Bundes-Schülerprinz erstmalig von Köln nach Paderborn holte.

So haben wir 1988 genug Grund zu feiern:

20 Jahre Schießsportabteilung nach Neugründung der Heide-Kompanie 1968, 10 Jahre Schießstand im Sportzentrum.

Am 24. April 1988 haben wir diese Ereignisse mit einem TAG DER OFFENEN TÜR gefeiert.

Übrigens, wer den Clubraum und die Schießanlage besichtigen möchte: Jeden Montag und Mittwoch ab 19 Uhr ist Gelegenheit dazu.



Die Maspem erhalten von der Heidekompanie den wertvollen Karl-Thiel-Pokal zurück.

	OPEL	Humborg			
3490 Bad Driburg · Dringenberger Straße 89-95 · ☎ 05253/2061					

Auch bei Gebrauchtwagen **Humborg** fragen!

Hermann Römhild

GmbH

Papier — Spielwaren- und
Sortiments-Großhandel

Alles für Schule und Büro

Vereins- und Festartikel

Paderborn · Detmolder Str. 14-16

Tel. (0 52 51) 52 22/23 und 59414

**bekannt
preisgünstig**

LVM



VERSICHERUNGEN

**Schützen Sie Ihr Eigentum!
Wir bieten Ihnen unabhängige Beratung.
Individuelle Lösung Ihrer
Versicherungsprobleme.**

WILH. MERTENS

INH. URSULA BRUNE-MERTENS

Schulstraße 17 · 4790 Paderborn
Telefon (0 52 51) 2 25 79 und 2 62 49

Zweigstelle: Bielefelder Straße 32
4792 Bad Lipspringe · Telefon (0 52 52) 31 57

MASPERN- Musikzug

Der Musikzug der MASPERN-Kompanie ist von engagierten Amateurmusikern im Jahr 1973 gegründet worden. Bis zum heutigen Tag zählt der Musikzug 34 aktive Musiker. Das musikalische Repertoire reicht von Marschmusik bis hin zur Unterhaltungsmusik.

In diesem Jahr wurden erstmals Termine unter Vertrag genommen, wobei die MASPERN-Musiker den großen Zapfenstreich ausführen mußten. Dies geschah beim Kriegerfest am 30. April und 1. Mai in Dörenhagen sowie beim Schützenfest in Kleinenberg vom 21. - 23. Mai.

Ein weiterer Höhepunkt war die Fahrt zum Frankenland nach Raitersaich vom 3. - 5. Juni. Hier wirkten die MASPERN-Musiker am 25jährigen Bestehen des dortigen Schützenvereins mit.

Nach einem bunten Abend am Freitag, dem 3. Juni, stand am Samstag ein einstündiges Konzert des MASPERN-Musikzuges auf dem Programm. Der Frühschoppen, die Fahnenweihe und der anschließende Festumzug wurden von den MASPERN-Musikern begleitet.

Maspern-Musikzug



Anton Bornefeld

KRAFTFAHRZEUGMEISTER



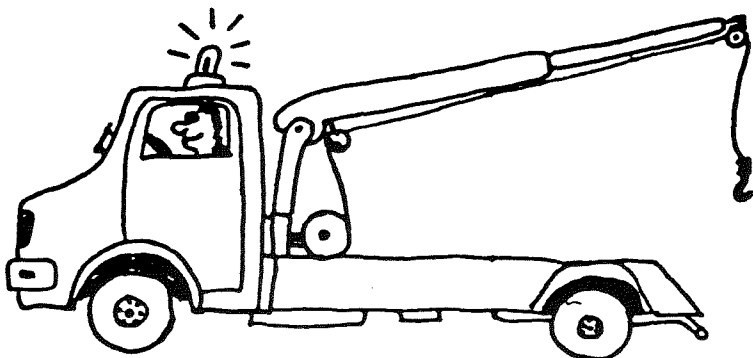
Straßendienst

Im Auftrag des ADAC

Kraftfahrzeug- und Anhänger-Reparaturwerkstatt
Deutz-Kundendienst
Behördlich anerkannter Bremsendienst
Prüfstellen-Kenn-Nr. PB-B 21

4798 Helmern · Weststraße 1
Telefon (0 29 57) 3 14 + 6 50

ABSCHLEPPDIENST TAG UND NACHT



Ehren- und Ordnungsdienst des Paderborner Bürger- schützenvereins von 1831 e.V. im Hohen Dom zu Paderborn



Weihbischof Hans Leo Drewes

Der Ehren- und Ordnungsdienst im Hohen Dom zu Paderborn wurde schon lange von den Paderborner Schützen - und hier besonders von MASPERN - wahrgenommen. Er gehört zu den traditionellen Aufgaben des PBSV, die ständig von Generation zu Generation weitergegeben wurden. Durch die Wirren der letzten Jahrzehnte entstanden mancherlei Unsicherheiten. Die MASPERN haben daher diesen Dienst schriftlich niedergelegt. Er wurde vom Bataillonsvorstand verabschiedet. Dompropst Weihbischof Hans Leo Drewes schreibt dazu den Paderborner Schützen:

"Im Namen des Domkapitels danke ich Ihnen für die hochherzige Bereitschaft, die in guten und schlechten Tagen der langen Geschichte der Bürgerschützen und ihres Heiligtums, des Domes, bewährte Mitgestaltung der großen Feiern auch in Zukunft gewährleistet. Mit Ihren Ausführungen bin ich ganz und gar einverstanden. Gottes Segen über Ihre Vereinigung, über Ihre Familien und die Stadt Paderborn."

Wir rufen alle Schützen auf, auch bei dem diesjährigen Liborifest wieder beim Ehren- und Ordnungsdienst im Hohen Dom dabeizusein.

Eine alte Tradition...

Dem Paderborner Bürgerschützenverein (PBSV) obliegt seit seiner Gründung im Jahre 1831, wie auch schon seinen Vorgängern, der Schutz der Bürger und des Domkapitels. Getreu dem Leitsatz "Für Glaube, Sitte und Heimat" sieht sich der PBSV auch heute noch u. a. zum Bekenntnis des Glaubens und zum Schutz der Sitte (z. B. durch das Eintreten für die christliche Sitte und Kultur im privaten und öffentlichen Leben) verpflichtet.

Der PBSV leistet den Ehren- und Ordnungsdienst im Hohen Dom bei folgenden kirchlichen Anlässen:

1. Libori (in der Regel samstags, sonntags und dienstags)
2. Fronleichnam
3. Bischofsweihen
4. Feierlichkeiten, u. a. Jubiläen, nach Absprache mit dem Domkapitel

Die Führung der Schützen hat bei allen Anlässen der Hauptmann der Maspornkompanie im PBSV als Domkompanie; dieser trifft die Absprachen mit dem Dompropst.

Beim Ehren- und Ordnungsdienst wird unterschieden zwischen:

a) Ordnungsdienst

Der Ordnungsdienst im Dom wird ausschließlich von Masporn-Schützen unter Leitung eines vom Masporn-Hauptmann zu benennenden Offiziers versehen. Diese Schützen (Sollstärke: 12 bis 15 Mann) sorgen im Vorfeld der Feierlichkeiten für den freien Durchgang des Mittelganges im Bereich der reservierten Bänke und des Bereichs vor den Kommunionbänken; sie halten ferner die reservierten Bänke frei und geleiten die Ehrengäste zu ihren Plätzen.

Antretezeit und -ort ist jeweils eine Stunde vor Beginn der Liborifeierlichkeiten am Eingangsportäl des Generalvikariates.

Der Einsatz bei anderen Anlässen erfolgt individuell nach Absprache.

b) Ehrenformation

Die Ehrenformation besteht aus der engeren Bataillonsführung, deren Personenkreis der Oberst bestimmt, dem König (mit Begleitung), den Hauptleuten und den Ehrenmitgliedern. Diese Formation geht bei Prozessionen grundsätzlich der Gruppe der Geistlichen voran; konkret: sie reiht sich zwischen Domchor und Geistlichen in die Prozession ein.

Zu Beginn der Pontifikalhandlungen zieht die Ehrenformation hinter den Geistlichen in den Dom ein und nimmt in der reservierten ersten Bank Platz (Platznahme in Rangfolge ist im Innenverhältnis zu regeln!). Die Offiziere, die in der Bank Platz genommen haben, verhalten sich wie die anderen Gläubigen, sie beteiligen sich also nicht an Ehrenbezeugungen und dergleichen.

Besondere Regelung am Libori-Dienstag

Eine Ausnahme bildet der Libori-Dienstag; beim Auszug der Prozession aus dem Dom geht sie nicht der Gruppe der Geistlichen voran, sondern folgt der Gruppe der Ritter vom Heiligen Grabe, hinter dem Liborischrein.

Libori-Prozession



c) Ehrendienst (-geleit)

Alle Schützen, außer die unter a) und b) genannten, also Offiziere, Unteroffiziere und Schützen der fünf Kompanien bilden das Ehrengelcit. Sie bilden unter Führung des Masporn-Hauptmanns vor dem Portal des Domes Spalier und ziehen rechtzeitig vor Beginn der Feierlichkeiten in den Dom ein. Dort nehmen sie am rechten und linken Rand des Mittelganges Aufstellung und halten somit den Mittelgang bis hin zum Paradiesportal frei.

Hörbare Kommandos werden nicht gegeben; deswegen haben sich Offiziere und Schützen bei Ehrenbezeugungen, Hutabnehmen usw. an dem führenden Hauptmann zu orientieren, dessen sonstige Anweisungen gleichfalls zu befolgen sind.

Bei Prozessionen begleiten Offiziere, Unteroffiziere und Schützen der fünf Kompanien in Reihenfolge das Domkapitel, die Bischöfe, den Liborischrein und/oder die Sakramentsgruppe; aus diesem Grund wird vor Auszug der Prozession vor dem Domportal Spalier gebildet. Die dem führenden Hauptmann folgenden Offiziere, Unteroffiziere und Schützen haben unmittelbaren Anschluß zu halten und sich nicht an der Schrein- und/oder Sakramentsgruppe zu orientieren!

Besondere Regelung am Libori-Dienstag:

Die im Dom spalierstehenden Schützen ziehen nach Beendigung der Beisetzungsfierlichkeiten vor der Kreuzgruppe (und damit vor den Geistlichen) aus dem Dom aus und nehmen vor dem Domportal erneut Aufstellung, um von hier aus die Prozession über den Markt zu begleiten.

Antreizeit ist jeweils eine halbe Stunde vor Beginn der Feierlichkeiten bzw. vor Auszug der Prozessionen; hierfür erfolgt jedes Jahr eine Abstimmung mit dem Domkapitel.

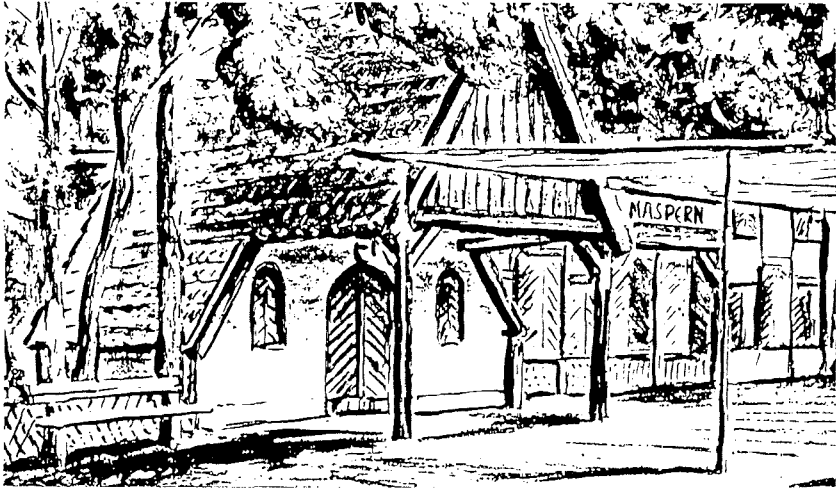
**Wir beraten und informieren
in allen Fragen der Strom-
versorgung und -anwendung**



PESAG BERATUNG

4790 PADERBORN · TEGELWEG 25 · TEL. (052 51) 5 03 - 317

3470 HÖXTER · CORVEYER ALLEE 21 · TEL. (052 71) 30 44



Warum die Eiche im Winter ihre Blätter behält

Der mächtigste und festeste Baum ist bei uns die Eiche. Eichen werden nicht nur sehr groß und dick und alt. Sie werden auch nie ganz kahl. Erst wenn im Frühjahr das neue Laub zu sprießen beginnt, fallen die letzten Blätter des Vorjahres ab. - Warum das so ist, erzählt eine alte Legende:

Einst bat der Teufel den lieben Gott, er möge ihm die Herrschaft über die Wälder überlassen, damit er auch irgendwo auf der Erde Herr sei. In seiner Güte schlug es ihm Gott nicht ab. Doch sollte Satans Herrschaft erst beginnen, wenn alle Bäume ohne Laub wären. Voll Sorge hörten die Bäume von dieser Abmachung, die sie dem Bösen ausliefern sollte. Und die starke Eiche beschloß, des Teufels Anliegen zu durchkreuzen. Mit aller Kraft hielt sie ihre welken Blätter im Herbst und im Winter fest, bis das neue Grün des Frühlings sproß. So machen es die Eichen seither Jahr für Jahr; und der dumme Teufel wartet noch immer vergeblich auf den Tag, an dem er seine Herrschaft über die Wälder antreten kann.



3490 Bad Driburg · Dringenberger Straße 89-95 · ☎ 05253/2061

Auch bei Gebrauchtwagen **Humborg** fragen!

... etwas zum Schmunzeln

"Des Tabakrauchens auf der öffentlichen Straße hat sich jeder Einwohner zu enthalten."

§ 60 Straßen- und Polizeiordnung, Paderborn 1827

"Jeder Einwohner hat sich auf öffentlicher Straße ruhig und sittlich zu betragen. Die Urheber von Streit, Zusammenlauf und anderen ruhestörenden Auftritten oder auch irgend einem öffentlichen Aerger, Betrunktheit u. a. haben sofortige polizeiliche Verhaftung zu gewärtigen."

§ 57 Straßen- und Polizeiordnung, Paderborn 1827

"Das Zureiten und Einfahren der Pferde in den Straßen und auf öffentlichen Plätzen der Stadt ist durchaus verboten."

§ 37 Straßen- und Polizeiordnung, Paderborn 1827

"Niemand darf Wasser oder sonstige Flüssigkeiten, es sei bei Tage oder zur Nachtzeit, aus den Fenstern auf die Straße gießen."

§ 18 Straßen- und Polizeiordnung, Paderborn 1827

"Das freie Umherlaufen der Gänse, Schweine und anderer die Straßen und öffentlichen Plätze verunreinigenden Thiere bleibt verboten."

§ 23 Straßen- und Polizeiordnung, Paderborn 1827

Guter Rat!

Trotz täglicher Müh und Last
Humor und Freude behalten.

Grübeln bringt nichts ein
lieber spazieren gehen
zum Schützenplatz.

Tageszeit sagen
und zum Plausch
ruhig stehenbleiben.

Schützenfest sollte man
alle Sorgen und allen Ärger
miteinander wegspülen.

Wo jung und alt
noch zusammen kommen,
ist der Himmel auf Erden.

Euer Uli

Frohe Festtage den Schützen und ihren Gästen



Volksbank Paderborn eG



Bausparkasse Schwäbisch Hall

Der Name Klingenthal gibt Ihnen die Sicherheit der richtigen Entscheidung.



Wir arbeiten
für mehr Einkaufs-Qualität
in Ostwestfalen.
Und für viele zufriedene Kunden.
Dafür stehen wir mit unserem Namen.
Die Unternehmen
der Klingenthal-Gruppe.